

Montmagny accueille chaleureusement la Caravane du Centenaire: 25,000 visiteurs

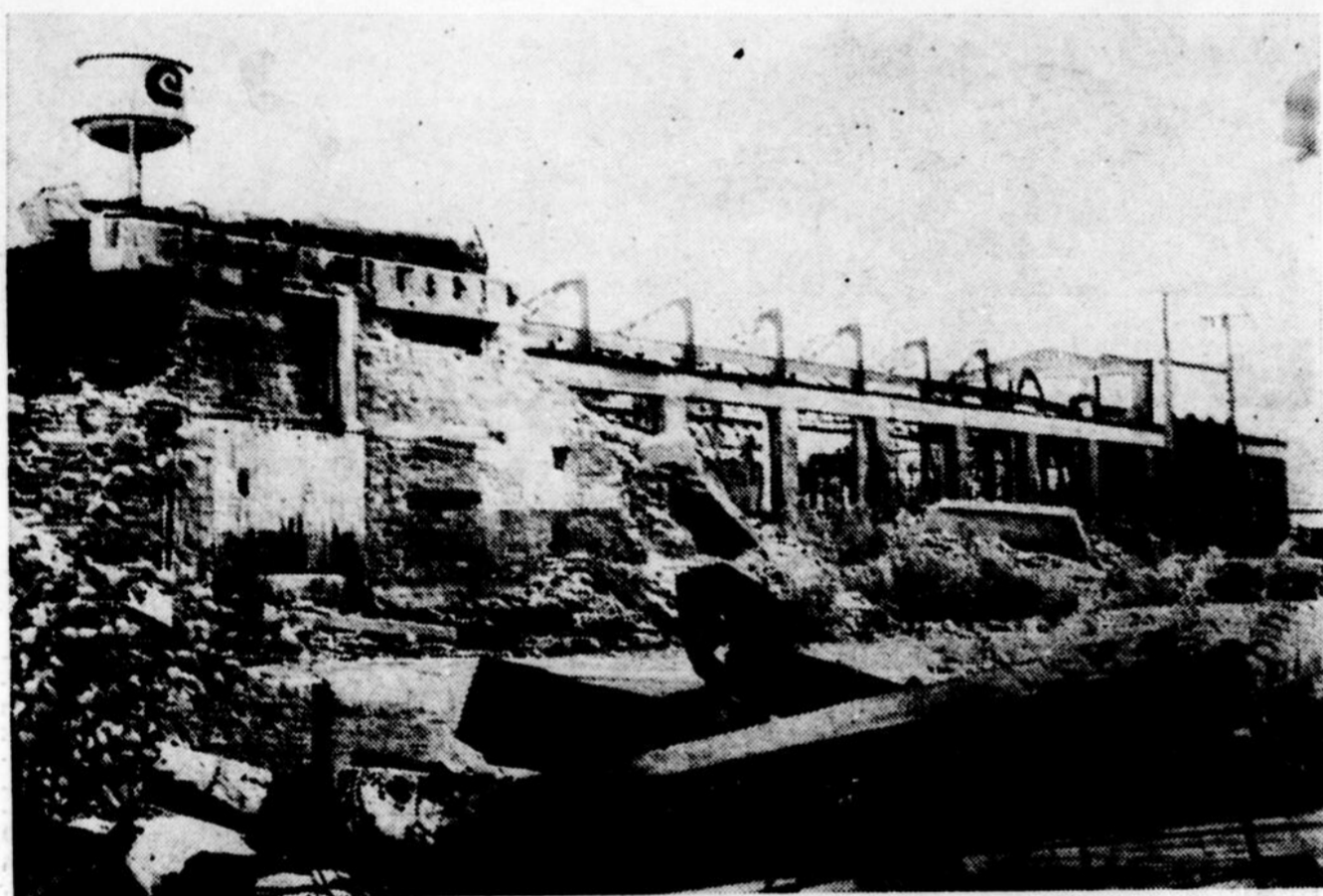
(Lire page 8 et 9)

LE COURRIER *Montmagny L'Islet*

82ième année / 10¢ le numéro

MONTMAGNY, JEUDI, 13 JUILLET 1967

No 52



VISION INQUIETANTE — Ce n'est pas sans une certaine nostalgie que Montmagny voit s'accumuler les ruines dans son parc industriel. Au premier plan de la photo nous voyons les ruines de la "William A.D." incendiée il y a deux ou trois ans, non reconstruite; plus loin les ruines encore fumantes de la National Electric Refrigerator. Dominant le tout, le réservoir de la Canadian Celanese. Une vision que l'on ne voudrait pas prophétique...
(Photo "Le Courrier" — G.B.)

Création d'une nouvelle commission d'urbanisme

A la séance spéciale du conseil de lundi soir dernier, on a adopté un nouveau règlement créant une nouvelle commission d'urbanisme. Cette dernière sera composée de 45 membres dont 15 pourront compléter le quorum.

Cette commission d'urbanisme aura pour tâche d'élaborer et recommander au conseil un plan général d'aménagement de la municipalité en prévoyant l'utilisation la plus rationnelle de son territoire.

Cette commission devra également élaborer des règlements de zonage ou de contrôle de lotissement.

En plus, la commission devra faire recommandation en ce qui a trait à l'attribution de permis ou à l'application de règlement de zonage pour des constructions déjà existantes.

Premier-Montmagny

Un pays heureux

(LIRE EN PAGE 4)

Montmagny émettra pour \$250,000. dollars d'obligations

A la séance spéciale du conseil de la cité de Montmagny qui s'est tenue lundi soir dernier, on a en outre décidé d'émettre des obligations pour un montant de 250 mille dollars.

Commentant l'événement, M. le maire Gauthier nous a déclaré qu'il se voyait presque forcé de poser ce geste. En fait, nous l-i-il dit, nous recevons des tas et des tas de requêtes signées, aussi pressantes les unes que les autres. Ces requêtes prendraient autrement le chemin des classeurs si on ne ten-

ait pas quelque chose.

Avec le fruit de ce règlement d'emprunt, on consolidera tout d'abord un déficit de 50 mille dol-

lars et on se réservera 150 mille dollars pour la reconstruction, l'élargissement ou la rénovation de rues et trottoirs.

Pas de journal

Par suite d'une semaine de vacances prévue chez nos imprimeurs, le journal "Le Courrier de Montmagny-l'Islet" ne sera pas

publié, jeudi le 20 juillet prochain.

La prochaine édition paraîtra donc le 27 juillet. A tous, bonnes vacances!

La direction

Les fêtes du centenaire de St-Eugène: une réussite parfaite

(LIRE EN PAGE 7)

Un enfant de onze ans se noie dans le fleuve St-Laurent

(LIRE EN PAGE 3)



DANSONS, VALSONS... ! D'accord ou pas avec la Confédération, pourquoi manquer une occasion de tourner au son d'une bonne vieille danse carrée. C'est ce qu'ont conclu les gens de Montmagny en profitant à plein des manifestations parallèles à la venue de la Caravane.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

les magnymontois à l'expo67

Quarante ans de patience

L'artisanat est toujours émouvant pour ce qu'il évoque de patience, de simplicité et d'amour du travail bien fait. C'est bien le cas de la crèche de Trebechovice au pavillon de la Tchécoslovaquie.

Deux artistes populaires du XIXe siècle, le paysan Probost et le menuisier Kabucian, ont mis quarante ans à construire cette crèche qui comprend plus de 2,000 personnages et objets de bois sculptés, dont 300 sont animés.

Il s'agit d'une représentation de la vie du Christ depuis la naissance jusqu'à la mise au tombeau, en même temps qu'une évocation des scènes de la vie quotidienne en ce temps-là. En raison des nombreux détails que comprend cette oeuvre, ce n'est que peu à peu qu'on en découvre le sens et la continuité et, si le regard s'arrête

un bon moment, les personnages eux-mêmes viennent à prendre forme et vie par le truchement d'un mouvement mécanique. Au premier plan, on peut voir des artisans à l'oeuvre: cordonniers, crémiers, fileuses, tisserands et mineurs répètent leurs gestes simples et quotidiens. Au second plan, c'est la vie entière du Christ qui se déroule. On découvre, les uns après les autres, des scènes comme l'Annonciation, la visite de la Vierge à Sainte-Anne la naissance du Christ le voyage des mages, le massacre des Innocents et ensuite la dernière scène, l'agonie, le chemin de la passion, la flagellation et la mort.

Tout cela s'intègre au coeur d'un village avec ses rues, ses murs, ses maisons et ses oliviers.

C'est une oeuvre poétique et belle qu'il faut voir.



Le carrousel militaire des forces armées: un spectacle qu'il faut voir

Du jeudi 13 juillet au dimanche 16 juillet sera présenté au Colisée de Québec, un spectacle unique dans l'histoire de cette ville: le Carrousel militaire des Forces Canadiennes.

Ce spectacle qui défie toute description, a attiré près de 250,000 personnes à l'autostrade de l'expo '67.

Les Forces armées canadiennes apportent une contribution de poids aux célébrations du Centenaire, lorsqu'elles présenteront un des plus grands spectacles itinérants de l'histoire du Canada.

De Saint-Jean (Terrebonne) à Victoria (Colombie Britannique), les Canadiens pourront assister au Carrousel des Forces armées ou "tattoo", la principale contribution du ministère de la Défense nationale aux célébrations du centenaire de la confédération. Ce spectacle pittoresque offre l'optimum dans le domaine du divertissement militaire alors qu'on illustrera l'évolution des forces armées du Canada, de leur origine française et anglaise jusqu'à nos jours.

Le "Tattoo" présente de la musique, des scènes de grand apparat des projecteurs multicolores, des tableaux historiques, de l'action, de la comédie, de la fantaisie et de la variété.

D'un bout à l'autre du spectacle, les costumes, les uniformes et les armes portés par les figurants de même que l'équipement utilisé, la musique et les manœuvres exécutées, sont authentiquement de l'époque décrite dans les différentes scènes. Celles-ci donnent un bref aperçu des faits importants de l'histoire militaire du Canada depuis les trois derniers siècles.

La lourde responsabilité de mettre une production de telle envergure en marche relève du Brigadier C. A. Peck et son personnel du comité des plans du centenaire pour le ministère de la Défense nationale.

Deux trains identiques transporteront environ 250 figurants, partiront d'un point principal de rassemblement situé dans la région de Trenton et de Picton, Ontario, en avril 1967, pour leur tournée de spectacles en arènes. Un train se dirigera vers Sydney (N.E.) pour une première représentation à Glace Bay (N.E.) et entreprendra alors son voyage vers l'ouest. L'autre

train se dirigera vers l'ouest après une représentation à Barrie, Ontario.

Les deux trains seront autonomes en ce sens qu'ils seront équipés pour loger et nourrir les voyageurs. Un coin est même réservé pour les loisirs. Les trains transporteront également les décors l'équipement, le matériel d'éclairage auxiliaire ainsi que les véhicules destinés au transport du matériel depuis les cours de triage jusqu'au lieu même de la représentation.

Après leur arrivée à Vancouver, les deux groupes se joindront et avec l'addition de troupes de différentes localités débutera alors la présentation de spectacles en stades qui comprendra une distribution beaucoup plus nombreuse. Ces représentations seront données à Vancouver, Victoria, Ottawa, à

l'Expo 67, à l'Exposition nationale du Canada à Toronto et, finalement à Hamilton, Ontario. Des représentations spéciales seront données à deux endroits historiques soit Fort George, Niagara-on-the-Lake et à Québec. La distribution comprendra alors environ 500 figurants. Pour les deux plus grands spectacles de la tournée, ceux de l'Expo 67 et de l'Exposition nationale de Toronto, près de 1,500 figurants seront en scène.

Après la dernière représentation donnée en arène présentée à Charlestown (I.P.-E.) à Saint-Jean et Cornerbrook, Terre-Neuve, dans différents centres du Québec, pour enfin atteindre le point final de la tournée du "Tattoo" à Shawinigan Falls, Québec, le 11 octobre 1967.

St-Just

DECES

A l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 24 ans, est décédé, le 27 juin 1967, Jean-Guy Plante, fils de Joseph Plante et de Blanche Turcotte. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, ses frères et soeurs: M. et Mme Claude Plante, Pauline Ouellette de Montréal, M. Marcel Plante de Montréal, Roch et Réjean Plante de St-Just Mme Marcel Mathieu Micheline Plante de St-Just, Mme Vve Norbert Blanchet née Liliane de Lévis, Madame Marcel Blanchet née Yolande de Québec, Mme Conrad Goupil née Gaétane de Montréal, Mme Philippe Pouliot née Gisèle de Montréal, Mlle Florence Plante de St-Just et Mlle Lise Plante de Montréal.

Le service fut chanté par M. l'abbé Fernand Dupuis, curé de la paroisse. Les porteurs étaient M. Hugues Chabot, Gérard Drouin, Luc Bégin, Réal Bolduc, Emilien Rouillard et M. Turcotte.

MARIAGES

Solange Royer, fille de Joseph Royer et de M. Nadeau et Gilles Paulin, fils de M. L. Paulin et de M. Labrecque de St-Fabien de Panet.

Jacques Mathieu, fils de feu Paul Mathieu et de Blanche Charland de Québec et Carolle Bol-

MME ANTONIO DROUIN

duc fill ede Wilfrid Bolduc de Lac Frontière.

VA-ET-VIENT

Mlles Denise et Fleur-Ange Forgues de Québec chez M. Alexandre Forgues pour la fin de semaine. M. et Mme Gérard Boulanger de Manchester sont invités par M. et Mme Alexandre Forgues.

M. et Mme Jean-Baptiste Desrosiers, MM. Denis et Roger Desrosiers de St-Aubert en visite chez M. Arthur Vachon et autres parents au cours de la fin de semaine.

M. et Mme Gérald Vachon en voyage à Jonquière pour une semaine.

M. et Mme Roch Chabot et Viateur Mercier en voyage à Montréal.

Mlle Gisèle Vachon en voyage à l'Expo.

Un père des missions d'Afrique rendait visite à M. et Mme Pierre Vachon et à leurs enfants. Il passe une partie de la semaine à St-Just.

St-Paul

(Mme Gaston Boivin)

DECES

A St-Paul le 6 juin est décédée à l'âge de 82 ans et 3 mois dame Welhemine Morin, épouse de feu Napoléon Laferrrière.

La défunte laisse ses enfants: M. et Mme Lucien Cloutier née Marie, M. et Mme Roland Mainville née Diana, M. et Mme Ovide Laferrrière née Olivine Boucher, S. St-Joseph de la Protection née Anita, M. et Mme Lucien Laferrrière, M. et Mme Henri Talbot née Eda.

Elle laisse également ses frères et ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs M. Adélar Morin, M. Albert Morin, Mme Fabiana Mercier née Eva Marin, Mme Lydia Loiseau, M. et Mme Joseph Laferrrière née Diana Morin, M. et Mme Eugène Thibault née Anna Morin M. et Mme Léon Bouffard née Azilda Morin.

Plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants neveux et nièces pleurent aussi son départ.

Fête champêtre à Notre-Dame-du-Rosaire

Dimanche après-midi, le 16 juillet à 2 heures de l'après-midi, dans le parterre du presbytère de Notre-Dame-du-Rosaire, se tiendra une partie de sucre au profit de la Fabrique.

Tous seront les bienvenus.

Robert Daveluy, II.L.
AVOCAT
46 est, St-J.-Bapt., - Monty.
Edifice Allard, app. 23-24
Téla. Bur.: 248-1072 C.P. 1179
Réa.: 248-1890

PERRUQUES Toupets - Tresses
Pour dames et messieurs,
en cheveux naturels, sur mesures
et entièrement faits à la main.
Salon Adrien de Paris
Téla.: 522-8019 AtoHer: 527-6516
2571 Ménéard, Ste-Foy, QUEBEC

LAVAGE DE CHEMISES BLANCHES 25
AVEC \$1.00 DE NETTOYAGE
Deux prix de dix dollars sont remboursés
chaque semaine.
NETTOYEUR MONTMAGNY INC.
Tél.: 248-1414
309 est, boul. Taché, — Montmagny.

Tél.: rés. 248-1595
bur. 248-1611
Jean-Paul Morin
Entrepreneur de chemins d'été et d'hiver — Pavage en
asphalte avec machine à étendre — Excavation et rem-
plissage — Vente, posage et taillage de gazon en rouleau.
55, Avenue Valcourt, MONTMAGNY

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
A L'ISLETVILLE ET MONTMAGNY
PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURES GLIDEN
ISOLATION
JOS. PROULX
MONTMAGNY. L'ISLETVILLE.
3, rue du Peuple — Tél.: 248-1722 — Tél.: 247-5262



La "National Electric Refrigerator" perte de \$400,000.

Aucune décision n'a apparemment été prise au sujet de la reconstruction possible de l'usine de la National Electric Refrigerator. On sait que cette usine fut détruite de fond en comble, au cours d'un incendie éclair, jeudi dernier. Quelques minutes après le début de l'incendie, les onze employés alors au travail réussirent de justesse à évacuer l'édifice sans apporter avec eux leurs outils à cause des nombreuses explosions qui se sont alors produites.

A l'arrivée des pompiers sur les lieux, l'édifice était transformé en un immense brasier ce qui força les pompiers à travailler dans des conditions très difficiles. Dix jets d'eau ont dû être utilisés, cependant la pression de l'eau, assez faible à cet endroit de la ville. Les pompiers de Montmagny étaient dirigés par le lieutenant Willie Marchand assisté du sergent Fernand Cloutier. Ils furent aidés dans leur travail par les volontaires de la Protection Civile sous

la direction de M. Léon Gaudreau. L'incendie fut maîtrisé vers 10 h. 30 de l'avant-midi, mais les pompiers durent travailler toute la journée pour surveiller le brasier et protéger les industries environnantes. Durant le plus fort de l'incendie de la National Electric

Refrigerator, les pompiers durent combattre un début d'incendie à l'atelier Morin et Fils et protéger les immeubles de Canadian Celanese qui embauche plus de quatre cents personnes. L'édifice incendié avait 80 pieds de largeur par 475 pieds de lon-

Un enfant de onze ans se noie dans le St-Laurent

Vers les 8 heures 15, lundi soir dernier, Roger Lavoie, 11 ans, fils de M. et Mme Armand Lavoie de Montmagny s'est noyé dans les eaux du St-Laurent à la hauteur de la limite ouest de la cité.

Le corps de la victime a été repêché par les agents de

la sûreté municipale aux environs de minuit trente.

L'identification de la victime eut lieu le lendemain matin vers les 10 heures devant le père de la victime.

Le chef Laurent Couillard de la Sûreté Municipale poursuit son enquête en vue de déterminer les circonstances de cette noyade.

Les "chiens écrasés" sont en chômage

Le terme journalistique "chien écrasé" s'emploie comme nul ne l'ignore pour les petits accidents qui peuvent survenir dans une cité. Il appert donc cette semaine que les chiens écrasés sont en chômage ou en grève car seulement deux accidents ont été signalés pendant toute cette dernière semaine.

Le premier est survenu dimanche soir dernier, vers 11 heures

50 quand une automobile conduite par M. Roland Audet de Montmagny a heurté Mme Gaston Proulx de Montmagny à l'intersection des rues St-Louis et de la Fabrique. Mme Proulx souffrirait apparemment de blessures aux jambes. Elle fut immédiatement transportée à l'hôpital.

Le second accident à se produire à Montmagny cette semaine se produisit quand la voiture de M. Léonard Pelletier de L'Islet heurta, lundi dernier M. Pierre Poirié qui allait à bicyclette en bordure de la route de la Rivière du Sud. M. Poirier fut blessé légèrement dans l'accident.

Le premier est survenu dimanche soir dernier, vers 11 heures

gueur. Aucune pièce d'équipement ou de machinerie n'a pu être sauvée. Les dommages sont évalués à \$400,000.

Deux cents retardataires sont menacés de perdre le service de l'aqueduc

Encore une fois cette semaine, Montmagny a pris la vedette tant sur les journaux que sur les écrans de télévision...

Mardi, il s'agissait d'une décision du conseil municipal visant à "couper l'eau" aux usagers du service d'aqueduc, en retard dans le paiement de leurs "taxes d'eau" (évidemment...) en regard de l'année 1966.

Malgré des avertissements répétés de la part des autorités municipales, plusieurs ont été pris par surprise, témoin le mécontentement qui s'est manifesté dans certains coins.

Selon les informations que nous avons reçues, sept retardataires ont été visités hier. En fait un seul se serait vu "couper l'eau". Il est à

noter que les arrangements ne se font pas avec les employés mais bien avec le conseil qui sera à la disposition de tous lundi soir prochain.

Selon un porte-parole de l'hôtel-de-ville, l'administration municipale de Montmagny serait légalement en

droit d'appliquer la décision qu'elle vient de prendre. Il reste cependant qu'il s'agit d'un cas assez unique dans la province, ce qui explique l'importance donnée à la nouvelle par les média d'information hors les murs magnymontois.

Numéro gagnant

Le tirage du gros lot d'une valeur de \$400, de la souscription de la Croix-Rouge, avait lieu mardi soir dernier à l'occasion du passage de la Caravane du Centenaire. Le numéro 73,851 a été tiré comme numéro gagnant.

S'il n'est pas réclamé d'ici une semaine, les prix seront attribués aux porteurs des numéros suivants à une semaine d'intervalle, numéros 72,123; 73,727; 73,425; 72,870.

La Garde paroissiale

Dimanche, le 4 juin dernier, la Garde paroissiale de St-Thomas se rendait à Québec à l'invitation de la Garde paroissiale Champlain qui célébrait le 40e anniversaire de sa fondation.

On profite de cette occasion pour inviter les gardes paroissiaux de St-Thomas. Cette cérémonie fut dirigée par le président de l'Union diocésaine, le

commandant et l'aumonier. Le tout se termina par un défilé.

Samedi le 10 juin suivant, à l'occasion du mariage de M. André De Ladurantaye président de la Garde de Ste-Perpétue et de Mlle Madeleine Gaudreau, une douzaine de gardes paroissiaux de St-Thomas assistaient à la cérémonie.



PREMIER "TOURISTE" — M. et Mme Centenaire, en l'occurrence M. et Mme Rosaire Chabot ont tenu à être les premiers "touristes" à visiter le kiosque d'information érigé par la Chambre de Commerce en bordure de la route 2. Assistaient à cette inauguration, M. Bernard Landry président de la Chambre, Mgr Paul-E. Deschênes, curé de St-Thomas, M. le maire Cajetan Gauthier, quelques échevins et plusieurs autres personnalités. On voit ci-dessus, M. Centenaire s'entretenant touristique avec M. Robert Barry.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la
Mercerie Chez Georges c'est encore mieux
 101, rue St-Jean Baptiste Semi-Ready et Lombardi Habits sur mesure **Tél.: 248-0215**

Rembourrage



meubles

MODERNES
ET
ANTIQUES

SALLE D'ÉCHANTILLON

LES ATELIERS MERCIER Enr.

27, ave Ste-Brigitte — Tél. 248-3535 — MONTMAGNY.

Éditorial

UN PAYS HEUREUX

Le Canada est maintenant en marche vers son second grand siècle; les heures quelque peu euphoriques du Centenaire et de l'Expo passées, le pays reprendra dans quelques mois sa vie normale, tissée de difficultés sans doute, mais aussi de joies, d'espoirs et de fierté.

Il ne faut pas réfléchir longtemps avant d'admettre sincèrement que le Canada est un pays heureux. Nous avons certes nos difficultés, tout ne marche pas toujours rond dans la famille, les cousins et même les frères ne sont pas toujours du même avis, le coût de la vie est plus élevé que nous le souhaiterions, mais dites-moi, changeriez-vous votre place avec la plupart des pays d'Europe par exemple, où le confort matériel est loin de se comparer au nôtre, avec les pays du Proche-Orient qui se débrouillent tant bien que mal sur un volcan toujours prêt à entrer en éruption? Les Etats-Unis, nos éblouissants voisins que nous sommes portés trop souvent à envier, sont-ils plus heureux que nous avec leurs émeutes raciales et, sur les bras, une guerre que le monde entier s'accorde à réprouver? Et les pays d'Asie? Et les pays d'Afrique qu'une guerre civile guette à chaque tournant? Et les pays d'Amérique du

Sud aux prises avec le sous-développement, la misère et la faim? Nous sommes à l'abri, du moins pour le moment, de ces malheurs qui semblent être devenus le lot de beaucoup d'autres peuples et nos problèmes que nous sommes parfois portés à exagérer, sont bien peu de choses si nous les comparons à ceux qui assaillent présentement la majorité des pays du monde.

Il en est de même des nations et de l'homme: l'esprit est sans cesse hanté par la recherche d'un idéal. Il se trouve par le fait même toujours au centre d'un conflit. Dans cet optique, il est facile de bouleverser l'ordre des choses, de faire le procès de ceci ou de cela, de la Confédération par exemple... Au fait qu'est-ce qui remplacerait la Confédération à brûle-pourpoint, à la fin de l'année '67 par exemple? Quelle formule magique les théoriciens indépendantistes et les autres proposent-ils? La dislocation d'un pays, qui mènerait à quoi? L'indépendance du Québec dont on peut se demander s'il est prêt à pareille perturbation? Et ce serait les "chefs" indépendantistes actuels qui prendraient actuellement le timon d'un Québec séparé du reste du pays? Qu'on

nous permette d'en sourire puisque la possibilité n'est pas pour demain, en attendant de crier à la catastrophe si elle venait à se produire...

Le Québec ne se fera respecter que s'il se montre digne de l'évolution de la pensée canadienne à son égard. On n'établit rien de solide et de durable sur les révoltes, les délires et des paroles amères. Nos gouvernements québécois actuels ne semblent pas toujours tenir compte de cette vérité vieille comme le monde. De nombreuses déclarations folichonnes et lancées sous l'impulsion du moment sont plus destructives qu'orientées vers le bon sens et la pondération sources de toute oeuvre durable.

Malgré les prophètes de malheur, le Canada entreprend son deuxième siècle avec confiance et sérénité, confiant en la bonne étoile qui jusqu'ici l'a hissé à une place de premier plan. Ce deuxième siècle sera-t-il témoin de profonds changements? Nul ne le sait. L'essentiel est que son essor s'accorde au rythme de celui d'un pays normal.

Gaston BOUCHER

FAITS
ET
ATTITUDES

Un silence qui ne règle rien...

La compagnie d'autobus "Le Voyageur" se fout-elle de la population magnymontoise? Nous sommes près de le croire. D'autant plus que le mécontentement s'amplifie de jour en jour.

Si "Le Voyageur" compte sur le temps pour amoindrir les choses et effacer ce que nous appelons des injustices, il fait erreur. Nous continuerons à revendiquer ce à quoi les magnymontois ont droit en toute justice. Si la compagnie veut diriger ses véhicules sur le boulevard Taché c'est son affaire. Mais là, nous sommes en droit d'exiger qu'elle donne du service et le moins qu'elle peut faire c'est d'arrêter aux endroits où se trouvent des clients, ailleurs qu'au restaurant Bel Air. Ce qu'elle fait dans tous les villages à l'est de Montmagny, pourquoi ne le ferait-elle pas ici? C'est d'ailleurs ce qui avait été promis à la Jeune Chambre et l'occasion d'une entrevue avec un représentant de la compagnie... Cette dernière, à la suite de cette entrevue, devait informer le public concerné, par la voie des média d'information locaux. Le public n'a pas encore

M. Gaston Boucher,
Le Courrier,
Montmagny.

Monsieur,

Pour répondre à votre appel paru dans le Courrier de jeudi dernier, en regard du service des autobus "Le Voyageur", je me permets de venir donner mon opinion, qui rencontre, je crois bien, celle de bien d'autres personnes.

Généralement, à venir jusqu'à ces derniers temps, je trouvais bonnes et bien pensées, toutes

été informé des modifications en vigueur depuis... le premier juin.

La semaine dernière, nous demandions des explications. Selon la règle de conduite qui semble être à l'honneur chez "Le Voyageur", le silence semble être de rigueur. Néanmoins dans le cas qui nous intéresse, ce "silence" ne règlera rien...

N'a-t-on pas été un peu trop vite dans toute cette affaire? La Jeune Chambre et le Conseil de ville ne se sont-ils pas un peu trop fiés à des promesses vagues? Plusieurs vont jusqu'à affirmer que tout était arrangé d'avance...

Quoi qu'il en soit, il est grand temps de jouer franc jeu...

G. BOUCHER

La boîte à lettres

Pas d'accord avec la Jeune Chambre et l'actuel service d'autobus...

les innovations suggérées par les membres de la Jeune Chambre de Montmagny. Mais là, non, je ne suis plus tout à fait d'accord.

Bien sûr, je ne rejette pas totalement les arguments apportés pour en venir à cette décision. Mais, je me demande si ces arguments ne sont pas l'oeuvre de bons messieurs qui voyagent eux, bien tranquilles dans leur propre voiture et qui n'avaient qu'à penser aux pauvres petites minutes d'attente, derrière un autobus stationné.

Repassons un peu leurs arguments:

1) Le nouveau service devait accélérer la circulation dans les rues de la ville.

Or, en même temps, on spécifiait que les autobus de Montmagny modifieraient leur parcours pour permettre aux passagers de rejoindre "Le Voyageur" au restaurant Bel-Air (ce qui n'est pas le cas, selon certains témoignages). Je ne vois pas quelle différence pour la circulation, que ce soit un autobus ou l'autre qui sillonne les rues de la ville.

2) Le nouveau service devait accélérer les voyages des gens de l'extérieur. Et les gens de Montmagny alors? Ils doivent prévoir d'abord l'horaire des autobus de Montmagny, à l'aller comme au retour. A défaut de quoi, ils se doivent de prendre un taxi, ce qui augmente d'autant les frais de transport, (du centre-ville au restaurant Bel-Air: 60 minutes ou moins). Ici, je pense aux mamans avec leurs petits, aux étudiants qui font régulièrement la navette entre Québec et Montmagny. "Le Voyageur" passant sur le boulevard Taché doit réduire quand même sa vitesse à 30 milles à l'heure et passer trois signaux lumineux. Combien de minutes sauvées? Peut-être cinq au maximum.

Il n'y a que sur un point sur lequel je suis d'accord: les arrêts que "Le Voyageur" devait faire pour déposer les colis. Cet arrêt se faisait sur la rue St-Jean-Baptiste, pouvait sûrement nuire à la circulation. Mais, une

autre solution n'aurait-elle pas pu être apportée pour régler ce problème, plutôt, que de priver la population d'un service adéquat? Par exemple: transférer l'arrêt de l'autobus "Le Voyageur" du restaurant "Chez mon Oncle Roland" au restaurant "Bellevue". Cet arrêt pour déposer les colis ne nuirait à personne et n'empêcherait aucunement le service à travers la ville. De plus, il serait possible de délimiter une zone d'arrêt sur les rues où circulent les autobus. Bien des villes ont ce système et ne s'en plaignent guère.

A Québec, les autobus "Le Voyageur" empruntent des artères achalandées (la Côte Belvédère, le boulevard Laurier) et font des arrêts pour prendre des passagers, retardant quelque peu la circulation, mais, personne n'a songé à priver les usagers de leur service. Pourtant, les autobus n'auraient qu'à emprunter le boulevard Charest et tout serait dit.

Face à ce problème, serons-nous encore "en retard", réagissons-nous comme des enfants qui, lorsqu'une chose les ennuie préfèrent la rayer de

(Suite à la page 5)

BILLET

Canada passé,
Canada futur...

Oh! Combien de malins, combien de grosses bedaines Qui sont partis joyeux vers des pécadilles lointaines, Dans ce morne horizon, sont restés interdits. Ils se fiait sur César et son veni, vidi, vinci... Oh! Combien de malins, combien de grosses bedaines Ont très longtemps couru jusqu'à en perdre haleine Après de folles chimères, après de faux espoirs. Ils ne découvrirent plus rien qu'un horizon tout noir... Car, voyez bonnes gens qui me lisez, On ne construit pas un pays avec des pots cassés. France et Angleterre se querellaient déjà Bien avant que l'on découvre le Canada... Ces derniers trois cents ans n'ont rien changé. A toutes ces chicanes de langues et de contrées. Il nous reste maintenant à nous resaisir, Nous donner la main et nous mettre à bâtir... Oh! combien de malins, combien de grosses bedaines Se nourrissent, hélas, de folles chimères, Prenant nos grands espaces pour faire pousser des "cennes", Oubliant que notre pays est encore plein de bonne terre... Gilbert BOUCHARD

LE COURRIER

Imprimé par
Les Éditions Marquis Limitée
Bureaux:
180, Avenue de la Fabrique,
Montmagny
Tél.: 248-3668

Le Ministère des Postes à Ottawa
a autorisé l'affranchissement en nu-
méraire et l'envoi comme objet de
deuxième classe de la présente
publication.

ABONNEMENT:
CANADA: \$3.00 par année — ETATS-UNIS: \$4.00 par année
PRIX DE L'EXEMPLAIRE: 10 CENTS



Gérant général:
Maurice Marquis

Administration et publicités:
Denise Marquis

Chef de la rédaction:
Gaston Boucher
Journaliste-reporter:
Gilbert Bouchard



VANCOUVER A MONTMAGNY — Pendant que M. Hamelin donne ses directives et instructions aux nouveaux arrivants et à leurs hôtes (photo du haut) des messieurs et demoiselles originaires de la Colombie tendent l'oreille pour découvrir quelques mots français qu'ils pourront, espèrent-ils reconnaître. Sur la photo du bas, on voit nos amis de l'île de Vancouver, goûter aux délices du cidre de pomme québécois alors qu'ils étaient de passage au "Petit Canot", maison faisant partie du "Faubourg des Tuyaux" du centenaire de St-Eugène. Ce groupe de 24 jeunes-gens et jeunes-filles font partie d'un échange d'étudiants faisant partie des manifestations du centenaire de la Confédération. Ils sont restés une semaine dans notre région. (Photo "Le Courrier" — G. Bouchard)

Lettre ouverte aux agriculteurs

Messieurs,

Lundi, le 15 mai, se tenait à St-Damase de L'Islet, une grande réunion des aviculteurs de la région dans le but d'étudier la possibilité d'installation d'un prix de base pour les poulets à griller, dinde, porc et lait. De plus nous avons étudié la question d'enrayer certaines maladies et d'inclure ces maladies dans le texte de loi. Il a également été question d'un projet d'assurance-protection.

Après discussion avec les représentants fédéraux, ces derniers sont revenus avec leur rangaine habituelle: "Demandez au provincial pour nous, la permission de vous aider et nous le ferons avec plaisir". On nous a même suggéré de nous unir aux agriculteurs de l'Ontario... Est-ce là une nouvelle formule pour nous assimiler à l'élément Anglais et nous faire disparaître de la carte du Canada, comme province Canadienne

Française?

Une chose est certaine, les produits de l'Ontario qui ont été déversés dans le Québec nous ont nui beaucoup plus qu'ils nous ont aidé en contribuant à faire baisser les prix. Un représentant du gouvernement fédéral nous a affirmé qu'actuellement tous les oeufs consommés sur les terrains de l'Expo provenaient à 100 pour cent de l'Ontario et non du Québec. Serait-ce la même chose pour les viandes, dindes et poulets? Nous tenons fermement à obtenir une réponse exacte en ce domaine.

Pour faire suite à une suggestion Fédérale et obtenir une plus grande protection pour nos aviculteurs et agriculteurs, nous voulons et tenons à avoir la version du Provincial, de l'U.C.C. et de l'organisme de plan conjoint et cela dans les plus brefs délais possibles. Nous ne pouvons plus attendre les délais injustifiés du fédéral alors qu'on

nous affirme que cela pourrait prendre trois ans, étant donné le manque de coopération du provincial.

Se renvoyer la balle, l'un l'autre est une magnifique façon de ne pas prendre ses responsabilités.

Nous demandons donc que cette entrevue avec les organismes ci-haut nommés se fasse immédiatement et ici-même à St-Damase de L'Islet.

Il est à noter que les plus petits aussi bien que les gros producteurs devront assister à cette réunion, non pas pour souffrir passivement les exposés mais bien pour discuter des problèmes réels qu'entraînent ces mêmes exposés car à l'intérieur de toute bonne organisation qui se respecte, il faut absolument que chaque membre contribue à une solution, quelle qu'elle soit.

A cette fin, copie de cette lettre a été envoyée aux Honorables Ministres Vincent et Lizotte, au président de l'U.C.C. et au président des Plans-Conjoints.

Bien vôtres,

Jean-Paul Dubé,
St-Aubert
Armand Gamache,
St-Damase

Trottoirs, lignes blanches et bruit des motocyclettes

Pas d'accord avec...

(Suite de la page 4)

Dans une lettre qu'elle adresse au conseil municipal, la Jeune Chambre de Montmagny souhaite la construction de trottoirs jusqu'à l'école St-Pie X.

Plusieurs responsables de la sécurité des écoliers de l'école St-Pie-X de même qu'un bon nombre de contribuable de ce quartier déplorent qu'il n'y ait pas de trottoirs dans ce secteur de la rue St-Ignace. La Cité prévoit-elle la construction d'un trottoir du côté sud de la rue St-Ignace dans le secteur de l'école St-Pie-X? La réalisation prochaine de ce projet serait des plus souhaitable pour les piétons de cette rue. Le zèle et le dévouement des Brigadiers scolaires ont permis d'éviter des accidents malheureux, à venir jusqu'à maintenant. Mais ceci ne doit pas être une raison pour différer indéfiniment la construction d'un trottoir dont dépend la sécurité des enfants.

La ligne blanche double sur la 3^{ème} avenue

L'intersection de la 3^e avenue et du Boulevard Taché est un point où la circulation est assez importante et où on ne doit s'engager sur le Boulevard Taché qu'avec précaution. Plusieurs automobilistes doublent à cet endroit pour tourner sur le Boulevard Taché ce qui présente certains dangers. Pour corriger cette situation nous suggérons aux autorités responsables de tracer une double ligne à cet endroit.

Bruit des motocyclettes

Plusieurs contribuables se sont plaint du bruit que font certains motocyclistes. Plusieurs de nos membres déplorent aussi cette situation. Nous avons remarqué

que bon nombre d'entre eux font effort pour ne pas déranger inutilement les autres. Evidemment, on les remarque moins, mais ils méritent des félicitations pour leur civisme. Quant aux motocyclistes qui veulent se "distinguer" en faisant plus de bruit que les autres, nous demandons aux autorités compétentes qu'ils soient l'objet d'une surveillance plus étroite, ce qui n'est pas facile, nous l'admettons. La loi prévoit-elle des sanctions dans ces cas? Nous sommes peut-être en présence d'un de ces cas où la démarcation entre la liberté des gens et la paix publique est difficile à trouver. Le savoir-vivre et le civisme ne s'imposent pas à coups de décrets.

leur chemin sans se soucier de rien? Ou bien, plutôt que d'apporter une solution facile (et fort agréable pour les automobilistes impatientes et pressés), oserons-nous réfléchir un peu et chercher vraiment ce qui pourrait être mieux pour tout le monde?

Il me semble qu'il pourrait y avoir meilleure solution que de priver les usagers de l'autobus d'un service qui leur était avantageux. A moins que, chez nous, les automobilistes aient tous les droits.

Mme Aline G. Prévost,
86-88 rue St-Thomas,
Montmagny.



Station de Gas Indépendante —
Service Fafard
ROGER FAFARD, prop.
Pionier des GAZ A BAS PRIX
Route Trans-Canada Ouest,
Service de 24 heures. MONTMAGNY.

POUR VOS PLACEMENTS

ACHAT ET VENTE

sur obligations,
actions,
côtées en bourse ou non
fonds mutuels
billets à courts termes.

Ecrivez ou téléphonez

Jacques Gaudreau

GINGRAS, REID, GAUDREAU, INC.

158, avenue Collin, Montmagny, Tél.: 248-2700
71, rue St-Pierre, Québec, Tél.: 692-0155

Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

SAVIEZ-VOUS

... que plus de \$600,000 sont versés, chaque jour ouvrable, aux détenteurs de polices, bénéficiaires et rentiers de la Sun Life du Canada?

En qualité de représentant Sun Life de votre localité, puis-je vous être utile?

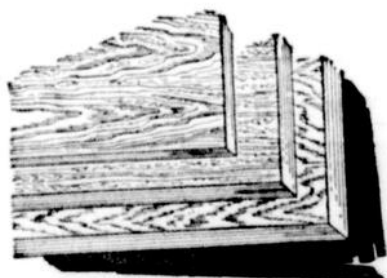
RENE ADAM

TROIS-SAUMONS — Tél.: 247-5624

La Compagnie d'Assurance-Vie SUN LIFE DU CANADA

Matériaux de Construction

et bois



EDOUARD GENDREAU Inc.

242, Boulevard Louise,
Montmagny

Bur.: 248-0845 — Rés.: 248-0276



Voyage à l'Expo

Mercredi le 26 juillet prochain, il y aura un voyage spécial à l'Expo '67 pour tous les gens de Montmagny et de la région.

Tous doivent se faire un devoir de visiter La Terre des Hommes.

Pour de plus amples renseignements au sujet de ce voyage, veuillez vous adresser à :

Mme Emile Blais,
44, rue St-Jacques,
Montmagny,
Tél.: 248-3392

IMPRIMERIE

Imprimés de luxe et commercial
Faire-parts — Cartes de souhaits
Chèques — Enveloppes — Lettres
Facture — Etats de comptes —
Calendriers — Articles de réclame

IMPRIMERIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2311

BERNIER LIBRAIRIE

& FILS ENR.



CASIER 327
MONTMAGNY

Ameublement de bureau et accessoires — Livres de comptabilité — Classeurs — Papeteries — Machines à additionner — Clavigraphes — Caisseries enregistrees — Coffres-forts — Locatin et réparation.

LIBRAIRIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2652

où irons-nous cette semaine ?

Il nous fait plaisir d'offrir à nos lecteurs, cette rubrique dans laquelle sont mentionnés les endroits où ils pourront se divertir au cours de la prochaine semaine. Si les propriétaires d'autres endroits que n'avons pas encore approchés sont intéressés à y inclure leurs activités, nous les invitons à communiquer avec nous. Les associations sont aussi invitées à annoncer leurs activités dans cette rubrique.

DANSE

Montmagny

Hôtel Montmagny

153, rue St-Louis, tél.: 248-8350. Le jeudi, soirée d'amateurs avec prix de présence. Vendredi et samedi, danse avec "L'ensemble Marcel", danses modernes et canadiennes. Dimanche, ouvert de midi à 10 h. p.m.

Légion Canadienne

102, ave de la Gare, tél.: 248-9064. Samedi, et dimanche, soirée de danse avec l'orchestre "Les Gais compagnons". Danses canadiennes et modernes.

Centre Civique

3 est, boul. Taché, tél. 248-2676. Danse tous les soirs au Bar Salon avec "Les Châtelains"

"Le Fenil"

Route 2 ouest, tél.: 248-3661. Du lundi au jeudi: discothèque. Vendredi et samedi, danse avec l'orchestre "Les Zénith" et danses carrées avec l'orchestre "Marois" de l'Islet. M. Jean-Marc Cloutier est le nouveau gérant de l'établissement.

Centre Sportif Club "Le Bûcheron"

221, rue St-Louis, tél.: 248-1880. Vendredi, 14 juillet, enterrement de vie de garçon mixte. Samedi, 15 juillet, soirée des finissantes de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Salles ouvertes aux membres de 1.30 h. à 2 h. a.m.; le dimanche, jusqu'à minuit.

L'Artisan Club Sportif Inc.

Vendredi et samedi, l'ensemble "Select". Dimanche, Réjean Morneau à l'orgue. Entrée gratuite le dimanche.

RESTAURANTS

Montmagny

"Chez Paul"

149, Ave de la Gare, Tél.: 248-2482. Spécialité: Spaghetti. Ouverture: 8 h. a.m. à 12 p.m. Fin de semaine: jusqu'à 3 h. a.m.

CINEMA

Montmagny

Cinema Taché

Samedi à jeudi, 15 au 20 juillet, 8 h.: "Les Premiers hommes dans la lune", avec Edward G. Robinson. 9 h. 30: "Le démon est un mauvais joueur", avec Maximilian Schell. Samedi à jeudi, 21 au 27 juillet, 8 h.: "La mort frappe trois fois", avec Betty Davis. 9 h. 30: "L'homme à la tête félee" avec Sean Connery.

Cinema Lafontaine

Samedi à vendredi 15 au 21 juillet, 8 h.: "Piège au grisbi" avec Glenn Ford et 9 h. 30: "C'est la fête au harem" avec Elvis Presley. Samedi à vendredi, 22 au 28 juillet, 8 h.: "Mission spéciale à Caracas" avec Rod Carter et 9 h. 30: "Coplan agent secret F.X.-18", ..

SPECTACLES

St-Jean-Port-Joli "La Roche à Veillon"

Samedi et dimanche 15 et 16 juillet, 8.45 h. p.m. T.E.V., 22, 23 juil., 2 spectacles par soir: 8.45 et 10 h. 30 "LES JEROLAS".

NAISSANCES

A l'Hôpital de St-Jean-Port-Joli, le 26 juin 1967, est née Line, fille de M. et Mme André Lévesque de St-Jean-Port-Joli. Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Cloutier, grands-parents de l'enfant.

A l'Hôtel-Dieu de St-Jean-Port-Joli le 27 juin est né André, fils de M. et Mme Gérard-Raymond Dubé de St-Pamphile.

A l'Hôpital de St-Jean-Port-Joli le 29 juin 1967 est née Sylvie, fille de M. et Mme Jean-Baptiste Miville de Ste-Perpetue.

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 7 juin 1967 est née Marie-Andrée, Natalie fille de M. et Mme Jacques Paquet née Jeanne Moreau de Montmagny. Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Moreau; Porteuse, Mme Jacques Paquet, mère de l'enfant.



La Croix-Rouge
vous représente
toujours et partout

DIVERS

St-Fabien-de-Panet

Au domaine d'Évangéline

Tél.: 3-4400. Danse avec orchestre tous les dimanches après-midi. Piscine ouverte de 11 h.

a.m. à 6 h. p.m. Terrain pour camping. Comptoir lunch.

Montmagny

Autodrome de Montmagny

Courses d'automobiles dimanche, le 16 juillet. Championnat des 4 comtés.

DANSE

avec



"LES CHATELAINS"

en vedette pour la 6e semaine

au

CENTRE CIVIQUE DE MONTMAGNY

Tous les soirs au Bar Salon

ENTRE LIBRE

Tous les soirs sauf le samedi. Samedi: Admission \$1.00.

LE 24 JUILLET ST-GEORGES COTE

SERA AU

MONTMAGNY INN

153 rue St-Louis Montmagny

POUR L'AUDITION D'AMATEURS EN VUE DE PARTICIPER A UN PROGRAMME DE TELEVISION.

LA SOIREE DEBUTERA A 7 H. 30 P.M.



Bienvenue au Manoir des Erables Inc. Montmagny

SPÉCIALITÉS: NOCES, FIANÇAILLES, ANNIVERSAIRES, RÉCEPTIONS DANS LES SALLES OU À DOMICILE.

NOUS INVITONS TOUTE LA POPULATION À VENIR DÉGUSTER LES SPÉCIALITÉS DU CHEF, EN PARTICULIER LES DIMANCHES MIDI ET SOIR. NOTRE GRANDE VARIÉTÉ DE VINS FINS AGRÉMENTERA VOTRE REPAS.

Pour information: 248-0100 demandez Roger Fréchette.



SOIREE DE DANSE

ORGANISE PAR LE

Club de Motos

DE MONTMAGNY

A

l'Auberge des 3 Chemins

SAMEDI LE 15 JUILLET

Orchestre: "Les Mélomanes 5"

DIMANCHE LE 16 JUILLET:
Excursion à motocyclette

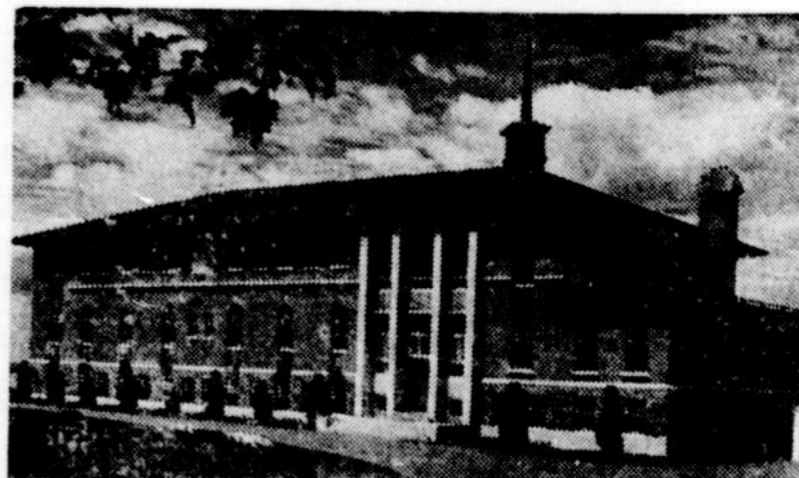
JUSQU'À RIVIÈRE-DU-LOUP

départ à 9 h. a.m.

Pour information et inscription téléphoner à 248-2532

ECOLE D'AGRICULTURE de Sainte-Croix

Cours Professionnel Agricole



Admission: 16 ans et 10e année

Ce cours: Lundi au vendredi, débutant le 2 octobre.

Adresse: C.P. 160, Ste-Croix, Cité de Lotbinière, P.Q.

Téléphone: 628-3248

Les fêtes du centenaire de la paroisse de St-Eugène: une réussite parfaite

(par Gilbert Bouchard)

Qui n'est pas allé aux fêtes du Centenaire de Saint-Eugène a peut-être manqué l'évènement de l'année à se dérouler dans notre région. Il y eut défilés, danses, jeux de toutes sortes, repas populaires et manifestations plus originales les unes que les autres.

Nous avons assisté à une "Criée des Ames" que plusieurs qualifiaient de spectaculaire. Vendre aux enchères des catalognes, des pots de confiture et même du pain passe encore, mais offrir à la foule des poules, des coqs, un lapin, et même un petit cochon, il y a de quoi aller voir, avouons-le.

Sur les terrains, il y avait foule et on venait de partout. Nous avons rencontré quantité de gens de Montmagny qui, soyez-en certains n'étaient pas là par hasard.

Quand à évaluer la foule qui se pressait sur les terrains, comme on me le faisait remarquer, "c'est une autre paire de manches". D'aucuns vont jusqu'à prononcer 15 mille tandis que d'autres plus modestes considèrent que le chiffre de 9 mille est plus raisonnable.

Ce fut une véritable petite "Terre des Hommes"! Ces messieurs dames avaient re-

vêtu des costumes d'époque et nous accueillait avec de larges sourires, de nombreuses explications et maintes gentilleses.

A St-Eugène, il s'en est mangé de la tourtière... et que dire des parties de sucre. En fait, il y avait tellement d'activités que plus on en parle, plus on se surprend à ne faire qu'une simple nomenclature.

C'est l'affaire de tout le monde

Devant des fêtes si bien organisées et un "Faubourg des Tuyaux" si attirant, nous

avons voulu savoir qui avait mis cela sur pied... La réponse nous vint de partout: "Le Centenaire de St-Eugène, c'est l'affaire de tout le monde".

Tout d'abord il faut dire qu'on s'y est pris à bonne heure et ensuite que tout le monde a participé. Il fut des dimanches après-midi où plus de 200 hommes bénévoles étaient sur le terrain à préparer le centenaire: construction du "Faubourg", établissement des kiosques, ratisage des terrains ou installation de tout ce qui était sujet à être utilisé au cours des célébrations.

Dimanche soir, nous avons fait un petit tour de ces personnes. Il en est certains qui en ont jusque des ampoules sous les pieds, et ceci n'empêche pas le sourire de bienvenue ou de satisfaction devant le travail accompli. Il en est d'autre part plusieurs qui nous ont déclaré: "On a tellement travaillé, il est venu tellement de monde, que j'ai peur de m'ennuyer de tout cela."

Comme incident cocasse, (et malheureux pour la victime) citons cette dame qui conserve un oeil au beurre

noir des célébrations du centenaire. Elle a reçu, tenez vous bien, une pelote de neige en pleine figure... N'oublions pas que nous sommes en plein mois de juillet mais n'oublions pas également qu'il y avait partie de sucre sur de la vraie neige, samedi et dimanche dernier.

Quoi encore?

Il est rarement de mise

qu'un journaliste offre ses félicitations à la fin d'un article. Aujourd'hui, nous allons déroger à la règle, tromper l'usage et nous offrons nos plus sincères félicitations au tout St-Eugène...

Le but a été atteint: Le centenaire fut brillamment célébré et nous nous sommes très bien amusés.



UN BRIN DE JASETTE... ne fait pas de tort entre deux manifestations du centenaire... (Photo "Le Courrier" — G.B.)



DU VIN, PAS CHER...! — Le centenaire de la paroisse de St-Eugène a fait revivre, vendredi soir dernier une tradition bien canadienne-française, celle de la "Criée des âmes". Ci-dessus, un encanteur hors pair offrant une bouteille de vin domestique au plus offrant. (Photo "Le Courrier" — G.B.)



PAS DE TRACAS... Amener des enfants à des manifestations pour grandes personnes n'était pas un problème en 1867...! (Photo "Le Courrier" — G.B.)

A ce moment-là... ayez recours à Niagara!



Paul et Suzanne veulent partir en vacances... mais ils sont à court d'argent! Faudra-t-il désappointer les enfants et remettre le voyage à plus tard? Pas du tout car Niagara est toujours là pour vous aider. Paul est donc allé voir le gérant de la succursale Niagara de sa localité. Ensemble, à portes closes, ils ont discuté le coût d'un prêt et ont établi un mode de remboursement qui conviendrait au revenu de Paul. En moins de 24 heures, Paul avait l'argent en main et toute la famille était prête à vivre des vacances inoubliables.

Quand vous avez besoin d'argent, pour toute raison valable, vous recevez toujours un service rapide et courtois aux 300 succursales Niagara.

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

Membre du Groupe de compagnies IAC



5 est, boul. Taché,

Tél.: 248-1375

Montmagny

J. Pilote, gérant

25,000 visiteurs

Montmagny accueille chaleureusement la Caravane du Centenaire

(Textes et photos: Gaston Boucher)

La population de Montmagny et des paroisses environ-



Durant la quinzaine qui s'achève, les demoiselles du Centenaire ont eu un rôle important à jouer au cours des diverses manifestations. Elles étaient cinq qui se sont fait un devoir d'être présentes chaque fois que leurs services étaient requis. Ci-dessus nous en voyons deux au moment où elles s'approprièrent à visiter la Caravane du Centenaire.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

La flamme (éternelle?) du Centenaire

Une cérémonie aussi inattendue que symbolique a réuni, samedi après-midi, dans le parc Taché, les invités qui venaient d'assister à l'ouverture officielle des visites de la Caravane du Centenaire de la Confédération: au chant de l'O Canada, M. le maire Gauthier alluma le flambeau du Centenaire.

Cette idée, d'un flambeau du Centenaire, avait été mise de l'avant par M. Gérard Filion au cours de la dernière assemblée du comité local du Centenaire. Il s'agit du symbole du Centenaire, en bois peint vert et blanc, le tout surmonté d'un bassin rappelant la forme d'un flambeau. La flamme est alimentée à l'huile.

L'assistance à cette cérémonie fut assez faible en raison du fait que cet événement décidé à la dernière minute, n'a à peu près pas été annoncé. M. l'échevin Léandre Roy prononça une brève allocution à cette occasion. A noter que le chant de l'O Canada entonné par Mlle Centenaire Christiane Marois, était soutenu par un solo de trompette.

nantes a réservé un accueil triomphal à la Caravane du Centenaire de la Confédération.

En effet dès onze heures samedi matin, les premiers visiteurs pénétraient dans le premier camion remorque de la Caravane. Dans l'après-midi, surtout après l'inauguration officielle des visites, on se serait cru à la porte d'un pavillon achalandé de l'Expo puisqu'on y faisait la queue. Il va sans dire que l'attente à la porte constitue une exception cependant, puisque la circulation s'effectue très bien à l'intérieur même des camions-remorques qui ont été expressément conçus pour y recevoir les foules.

Les manifestations parallèles à la visite de la Caravane ont également obtenues le plus grand succès populaire. Par exemple, il y avait foule samedi à la soirée canadienne qui présentait la chorale des Filles d'Isabelle de Montmagny, M. Armand Richard et son ensemble de Cap St-Ignace, M. et Mme Jean-Paul Tremblay et quelques autres. M. Alphonse Fortin, maire de Cap St-Ignace, interpréta quelques pièces de circonstance.

Dimanche, profitant d'une

température clémente, après une journée incertaine, un groupe d'étudiants et d'étudiantes de Ste-Anne interprétèrent une comédie qui sembla fort goûtée par l'assistance.

Suivit une soirée de variétés qui mettait en vedette les "Nomadins" ensemble vocal de Lévis, le Trio Vocal de Berthier-en-Bas M. et Madame Alcide Dubé, Clément Bergeron, Réjean Blais et Claire Mercier. Ce dernier spectacle eut cependant lieu à l'intérieur de l'aréna, la température étant trop instable.

Malgré la relâche du personnel de la Caravane, durant la journée de lundi, celui-ci participa néanmoins à la visite de deux industries locales ainsi qu'à une réception offerte par un troisième commerce local. Le mardi 11 juillet fut marqué par une démonstration militaire et une soirée de danses à go-go.

Le dernier jour du séjour de la Caravane parmi nous, soit hier, s'est terminé en beauté par une soirée populaire qui n'a nullement démenti la popularité de ce que l'on est convenu d'appeler le principal événement de l'année du Centenaire de la Confédération à Montmagny.

Une organisation bien rodée...

En ce samedi, 8 juillet de l'an de grâce 1967, les magnymontois qui s'étaient attardés au lit jusque vers huit heures, ont été réveillés par un bruit assez insolite: la Caravane du Centenaire de la Confédération entraînait dans Montmagny au son des quatre premières notes de l'hymne national.

Cette courte "symphonie" marquait le début de quatre jours d'intéressantes manifestations qui allaient se greffer autour de la visite même de la Caravane.

Ce fut d'abord à deux heures samedi, l'ouverture officielle des visites par le maire Cajetan Gauthier qui déclara que "nous avons tous une dette de reconnaissance envers ceux qui ont bâti le Canada et ce, malgré les idées que nous pouvons entretenir sur la Confédération même". Le maire de Montmagny a en outre déclaré que "le passage de la Caravane est un événement marquant dans la vie de notre cité et qu'il doit nous inciter à regarder vers demain tout en regardant ce que nous ont légué ceux qui ont fait du Canada ce qu'il est aujourd'hui". Le premier magistrat souhaita finalement la plus cordiale des bienvenues au personnel de la Caravane parmi nous, se disant assuré que chacun gardera un excellent souvenir de son passage à Montmagny. M. Gérard Filion, président du comité local, adressa aussi, quelques mots à la foule.

Parmi les premiers magnymontois à pénétrer dans les camions-remorques après l'ouverture officielle des visites, nous remarquons le maire Cajetan Gauthier, M. Alphonse Fortin, maire de Cap St-Ignace, M. le maire de St-Pierre et son épouse, M. et Mme Léandre Roy, MM. Denis Gaudreau et Boulet, M. et Mme Centenaire, (M. et Mme Rosaire Chabot)

les Demoiselles de Centenaire, Christiane Marois, Denise Côté, Henriette Taschereau, Michèle Marois et Louisette Proulx, la plupart des membres du comité dont M. Maurice Marquis, vice-président, Mme Cécile Bergeron, Mlle Carole Beaumont, secrétaire nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Cette visite officielle était



Un groupe de personnalités qui assistaient à l'arrivée de la Caravane du Centenaire, samedi dernier.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

Peu de fonds, beaucoup de dévouement...

A la suite du passage de la Caravane, nous pouvons affirmer sans crainte d'être contredits que le comité local du Centenaire a accompli un excellent travail.

Nous ne nommerons personne de peur d'en oublier, mais de la présidence au secrétariat lequel fut on ne peut plus à point, nous avons décelé un esprit d'équipe peu ordinaire qui a conduit aux succès qui ont marqué le passage de la Caravane.

Montmagny, malgré des prévisions quoique peu pessimistes, a célébré comme il se doit les fêtes du Centenaire de la Confédération. Nous le devons pour une grande part au comité local du Centenaire qui a accompli un travail géant.

Ce n'est pas dans nos habitudes de boursoufler hommages et gratitude... Nous lui disons tout simplement merci avec tout ce que ce mot comporte de sincérité et de profondeur.

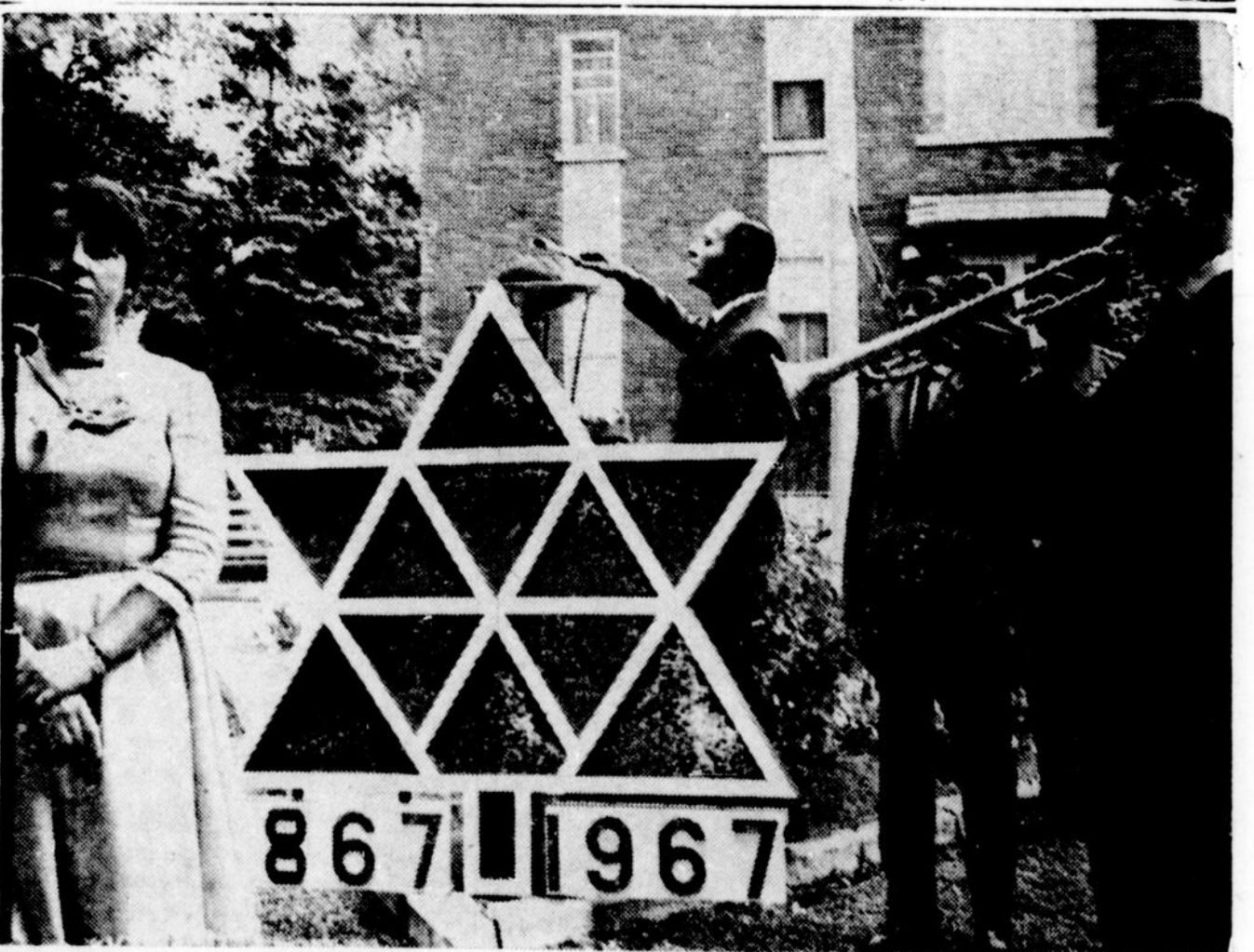
Le meilleur depuis le départ...

Selon M. Emery Gamache magnymontois conducteur d'un des camions-remorques, Montmagny peut revendiquer l'honneur d'avoir fait un des meilleurs accueils sinon le

meilleur accueil parmi tous les endroits visités par la Caravane du Centenaire de la Confédération.

En effet, M. Gamache, fier de sa ville comme tout bon magnymontois, était très heureux samedi de voir la foule qui se pressait déjà à l'entrée de la Caravane. "Exception faite des cérémonies qui ont marqué le départ des Caravanes, je crois que c'est ici à Montmagny que l'on nous a réservé l'accueil le plus chaleureux", a déclaré M. Gamache.

Un bon point pour Montmagny...



JUSQU'À LA FIN DE L'ANNEE — Au son de la trompette qui joue l'hymne national M. le maire allume le flambeau qui brûlera jusqu'à la fin de l'année du Centenaire.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)



PREMIERS VISITEURS: M. le maire Cajetan Gauthier a voulu être parmi les tout premiers visiteurs à pénétrer dans la caravane. On le voit ici en compagnie du commissaire de la Caravane, de M. Gérard Filion président du comité local et l'échevin Denis Gaudreau.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

La Caravane du Centenaire un tour de force

Nous n'avons pas entendu un seul commentaire défavorable concernant la Caravane du Centenaire de la Confédération qui vient de passer cinq jours en nos murs.

Il faut dire que le site sur lequel s'étaient installés les huit camions remorques et tout le matériel nécessaire, convenait admirablement bien à une manifestation de ce genre.

Afin de donner au paysage de la Caravane, l'allure d'une véritable fête populaire, on a aménagé près de l'entrée même, une plate-forme sur laquelle se sont produits tous les soirs, des artistes locaux et des paroisses environnantes. Ces soirées présentaient une grande variété allant du folklore canadien-français aux pièces et danses à

go-go, en passant par une comédie, et des démonstrations militaires. Chacune de ces "soirées" a paru plaire à tous les visiteurs qui y voyaient un divertissement de bon aloi.

En entrant dans la Caravane, le visiteur se voit en face d'un mur qui ressemble à celui d'une caverne préhistorique et sur lequel l'emblème du Centenaire est gravé profondément. Puis c'est la très belle murale du rocher Percé derrière laquelle brille une lumière jaunâtre brillant plus ou moins intensément.

Un peu plus loin une carte géographique lumineuse indique la source des premiers explorateurs du Nouveau-Monde: les Indiens et les Esquimaux. A mesure que le visiteur avance, il peut voir divers travaux d'art et d'artisanat des Indiens: paniers, sculptures en pierre et verroteries. Vient ensuite l'époque des explorations de l'homme blanc. Nous sommes maintenant au temps des coureurs de bois et le visiteur peut admirer au plafond le fond d'un canot d'écorce de bouleau, pendant que se déroule le chant plaintif d'un coureur des bois. En retrait du plancher, huit cartes illuminées illustrant avec de plus en plus de précision, l'époque des explorations. Cette série de cartes illuminées illustrent avec de plus en plus de précision, l'époque des explorations. Cette série de cartes se termine par la représentation de la plus récente acquisition territoriale du Canada: l'emplacement de l'Expo'67. Un crucifix évoque les missionnaires qui affluèrent de l'Ancien Monde, à la ionquête des âmes.

Nous entrons maintenant dans l'atelier d'un tailleur de Québec, au début du 18^{ème} siècle. Au dehors, on entend le bruit des sabots des chevaux, des roches qui carillonnent, des gens qui parlent à haute voix. C'est maintenant une taverne du Haut-Canada où règne une franche gaieté: fanaux clignotants, âtre, fusils à lotte feu etc... Par delà la taverne, des photos illustrent des édifices et des scènes de diverses époques et de diverses cultures.

La Confédération commence à se dessiner. Bataille des Plaines

La boîte à lettres

Mesures de sécurité...

Hon. Fernand Lafontaine
Ministre de la Voirie,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, Qué.

Honorable Ministre,

Tous les automobilistes s'inquiètent avec raison, de l'absence

de lignes blanches sur les routes de notre région. Cette lacune est particulièrement grave sur la route no 2, entre Lévis et Montmagny à cause de la densité de la circulation et des courbes nombreuses.

Tout le monde admet que

l'absence de lignes blanches en bordure et au centre de la voie est un danger constant pour les automobilistes. Alors que les organismes du Gouvernement dépensent des sommes élevées pour lancer de pressantes invitations à la sécurité et à la prudence, nous trouvons paradoxal que cette route demeure si longtemps privée de ces lignes blanches indispensables à la sécurité.

Nous prions instamment le Ministère de la Voirie de procéder sans délai au tracer des lignes blanches sur les routes de notre région et surtout sur la route no 2, entre Montmagny et Lévis.

Toute la population de notre région attend une prompte initiative de votre Ministère avec impatience.

Veuillez accepter, Monsieur le Ministre nos salutations empreintes et nous croire,

Vos tout dévoués,

La Jeune Chambre de Montm'ny
Incorporée.

Gaston Després, prés.
B.R. 281,
Cap St-Ignace,
Montmagny, Qué.

St-François

(Mme Georges Bonneau)

MARIAGES

Samedi le 8 juillet, à 4 heures, M. l'abbé Gagnon célébrait le mariage de M. Blaise Bonneau, fils de M. et Mme Georges Bonneau à Mlle Raymonde Boutin, fille de M. et Mme Jean Boutin de St-Pierre. Les nouveaux époux résideront à Trois-Rivières.

Samedi le 15 juillet à 11 heures 15 sera célébré le mariage de M. André Tapp, fils de M. et Mme Moïse Tapp de Montréal avec Mlle Claudette Paré, fille de M. et Mme Joseph-Ernest Paré.

MALADES

Mme Louis Allaire est de retour d'un stage à l'Hôtel-Dieu de Québec où elle a reçu des traitements médicaux.

M. Benoît Montminy est de retour dans sa famille alors que M. Léon Simard est actuellement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. A tous prompt rétablissement.

SEPULTURES

Le 5 juillet avaient lieu les funérailles de M. Oscar Chamberland, époux de Dame Mélina Lafleur. Le service funèbre fut chanté par M. le curé Louis Pelletier assisté des abbés G. Gariépy et Gagnon. Le cercueil était porté par les petits-fils du défunt soit MM. Ovide, Alcide et Rosaire Simard ainsi que M. Maurice Marceau.

Suivaient le cortège son fils et sa belle-fille, M. et Mme Léon Chamberland, M. et Mme Sigefroy Chamberland, M. et Mme Ovide Simard, ses petits enfants, Serge, Monique Marcel Ulric Lina, Lucille, Bernadette et Daniel Chamberland.

d'Abraham, guerre avec les Etats-Unis etc... Le bruit s'apaise à mesure que l'on se rapproche de la salle de la Confédération. La salle même est très sobre. Aux murs, des plaques rendent hommage aux quatre provinces qui fondèrent la Confédération: le Québec, l'Ontario, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick. Avant de quitter cette salle, nous pouvons admirer un podium où apparaissent des figurines des Pères de la Confédération.

Après l'évocation de Louis Riel et de ses métis, vient l'époque de l'expansion du chemin de fer. C'est dans cette section que nous avons pu admirer un wagon-lit de 1880 et un homme (d'un réalisme saisissant...) cherchant de l'or à la battée. C'est la course à l'or du Yukon.

Photographies des premiers ministres qui nous mènent au premier coup de canon de la première guerre mondiale de 1914. Le visiteur traverse une tranchée reconstruite de façon saisissante... Suivent les années de la prospérité avec tout leur clinquant; époque frivole des années 20. Le "krach" de 1929. Fini le bon temps; la grande dépression s'étend sur tout le pays. Seconde guerre mondiale... Terre-Neuve entre dans la Confédération en 1949.

Par une passerelle, on franchit maintenant un étang d'eau bleu. Des tuyaux sortant de cet étang semblent venir d'une pile atomique tout au fond d'un étang d'eau lourde qui l'isole: l'usine atomique de Chalk River. Iris-A, le satellite du Centenaire, est là, attendant son lancement vers la fin de l'année. La dernière section nous présente par une abondance de photos, le Canada des temps présents.

La Caravane du Centenaire a réussi le tour de force de condenser d'une manière agréable l'histoire du Canada. Les commentaires entendus à la sortie des remorques ne laissent aucun doute sur le succès de cette manifestation.

M. et Mme Maurice Marceau, M. Emile et M. Roger Chamberland, Mlle Lucienne Chamberland, M. Wellie et M. Amédée Chamberland, M. Alexandre Lainé ainsi que M. et Mme Michel Goupil et Mme Onésime Hamel.

Suivaient également le cortège MM. Alfred et Ernest Chamberland, Mlle Bernadette Rion, M. et Mme Elphège Thériault, M. et Mme Rémi Dion et M. J. Aubu. Suivaient également bon nombre de parents et amis dont il serait trop long de faire mention. La maison Laurent Normand avait la direction des funérailles.

Le même jour à 10 heures avaient lieu les obsèques de Madame Gérard Brière née Doris Simard, fille de M. et Mme Jean Simard. Elle était âgée de 26 ans.

VA-ET-VIENT

M. Claude Bernier est parti pour une quinzaine à Toronto, son épouse Jeannine a passé la fin de semaine chez son père.

M. et Mme Rosaire Bonneau sont allés à Ste-Perpétue pour une cérémonie de baptême chez M. et Mme Pierre Pelletier.

M. Jules Marceau, navigateur, est venu visiter sa mère, Mme Joseph Marceau, après une absence de 4 mois.

M. et Mme Guy Paré et leurs enfants Richard et Kéren, après un séjour de 4 ans en Allemagne sont venus visiter leurs parents M. et Mme Antoine Paré. Ils se rendront à l'Île du Prince Edouard chez leurs parents avant de s'installer définitivement à Ottawa.

A l'occasion du 45^e anniversaire de mariage de M. et Mme Louis Allaire, sont venus chez leurs parents M. et Mme Robert et M. et Mme Roger Allaire de Dupuy; M. et Mme Robert Boulet de Palmarolle; M. et Mme Adéard de Senneville de Ville Vanier. Tous étaient accompagnés de leurs enfants.

M. et Mme Léandre Roy d'Abitibi ont visité leurs parents Mme Ludger Blais et ses enfants.

M. et Mme Laurent Campagna également d'Abitibi, sont venus récemment assister aux funérailles de M. Alfred Campagna.

Enfin, M. et Mme Robert Boulet de Palmarolle étaient parmi nous, à l'occasion d'un mariage Chamberland-Laliberté.

Feu d'artifice seconde édition...

Contrairement à son benjamin qui l'avait précédé d'une semaine, le feu d'artifice de samedi dernier s'est avéré plus que convenable.

On se souvient que, pour des raisons sans doute purement techniques, le feu d'artifice présenté par la Ville de Montmagny, à l'occasion du premier juillet, avait déçu la majorité des spectateurs qui s'attendaient à beaucoup mieux.

Samedi dernier, on s'est repris avec succès... Forcément plus court parce que plus nourri, le feu d'artifice a été très convenable et a fait honneur aux "artificiers". Certaines fusées pyrotechniques ont arraché des "oh!" et des "ah!" un peu partout dans l'assistance. Ce qui n'est pas peu dire...

Votre santé dans la nature

Extraits de plantes de ROLMEX INC.
Qualité supérieure, ingrédients d'aujourd'hui,
technique de demain.

ROLAND ST-PIERRE, président
(fondateur de St-Pierre & Vachon Inc.)

Votre représentant: Louis Gaulin,
11, ave Ste-Brigitte,
Montmagny — 248-3930



L'assurance chômage

s'applique dès maintenant
à la plupart des travailleurs
occupés dans une

**FERME AGRICOLE
OU D'ÉLEVAGE,
PÉPINIÈRE,
SERRE,
L'HORTICULTURE,
LA CULTURE DE FRUITS,
DE LÉGUMES ET DE FLEURS.**

Employés:

Il est dans votre intérêt de vous renseigner pour savoir si vous êtes admissible à bénéficier de la protection de l'assurance-chômage qui embrasse maintenant les travailleurs de l'agriculture et de l'horticulture.

Employeurs:

Si vous avez des travailleurs à votre service, il y a des règlements auxquels vous devez vous conformer. Il est dans votre intérêt d'obtenir dès maintenant des renseignements complets concernant l'assurance-chômage pour vos travailleurs.

Demandez dès maintenant des renseignements complets au bureau le plus proche de la

**COMMISSION
D'ASSURANCE
CHÔMAGE
GOUVERNEMENT DU CANADA**

73831/1WF

La Boîte à Lettres

A Montmagny et sa population

Montmagny je te félicite car tu reçois bien celui qui vient en tes murs et tu manifestes joyeusement répondant à l'appel des célébrations qui te sont présentées c'est-à-dire les célébrations en marge du Centenaire de la confédération.

Et c'est l'un des tiens qui y faisant partie, fut très ému de te voir paré de couleurs si gaies, qui veut te féliciter de tout ce bel effort que tu as déployé pour recevoir la Caravane de la confédération. Chacun de ses membres est unanime à dire que la chaleur de ton accueil est une preuve de solidarité qui mérite d'être signalé.

Alors tous et chacun des membres de la caravane te disent du plus profond du cœur MERCI et pour ne pas risquer d'oublier aucun de ceux qui y ont collaboré de crainte d'être injuste reçois du premier magistrat jusqu'au plus humble artisan de ta belle manifestation, notre gratitude car à nos yeux tu te places première en manifestations, en accueil et en chaleur.

Emery Gamache
et la Caravane.

PETANQUE

Le 10 JUILLET 1967

Les cinq rencontres	pour	points
1-Gérard Collin Inc	19	1
Pharmacie Montmagny	31	1
2-Denys Confection	30	2
Manoir des Erables	21	0
3-Rest. La Détente	27	1
A.A. Blais	17	1
4-Esso Imperial	14	0
Bédard Auto	31	2

CLASSEMENT

Équipes	p.j.	pts	pour	pts
A.A. Blais Auto	12	135	157	9
Universal Steel	10	104	145	8
Bédard Auto	12	132	166	7
Pharm. Montmagny	12	129	151	7
Esso Imperial	12	148	145	7
Gérard Collin Inc.	12	152	135	6
La Détente	12	140	140	4
Esch Fournier	10	131	99	4
Manoir des Erables	12	153	131	3
Denys Confection	12	170	125	3

DANS 2 SEMAINES

Boch Fournier vs Manoir des Erables
La Détente vs Bédard Auto
Ph. Montmagny vs A.A. Blais Auto
Gérard Collin vs Denys Confection
Esso Imperial vs Universal Steel

La ligue suspend pour deux semaines ses activités officielles afin de ne pas trop "mêler les cartes" dans les équipes, et du même coup, le classement.

Ceux et celles qui veulent pratiquer sont cependant assurés de trouver des bouillottes à tous les soirs sur le boulo-drome.

Bonnes vacances, soyez prudents et surtout faites souvent une "bonne boule".

St-Cyrille

(Mme J.-B. Caouette)

MARIAGES

Samedi le 15 juillet sera béni le mariage de M. Gilbert Carlos, fils majeur de M. et Mme Arthème Carlos de St-Cyrille et Mlle Raymonde Pelletier, fille de Adrien Pelletier de St-Adalbert.

Egalement samedi le 15 juillet sera béni le mariage de M. Georges Dubé tisserand de St-Cyrille fils de M. Wellestan Dubé et de Mlle Claudette Pelletier de St-Mathieu de Montmagny, fille de M. et Mme Cléophas Pelletier.

Toujours samedi, sera béni le mariage de Paul Gagné de St-Cyrille, fils de M. et Mme Gérard Gagné et Mlle Gisèle Lecompte, fille de M. et Mme Zoel Lecompte de Ste-Monique.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Ernest Godin de Montréal étaient en visite chez M. et Mme Honorio Normand.

Mlle Francine et Mlle Françoise B. de Montréal étaient en visite chez M. et Mme Honorio Normand également.

M. et Mme Jean-Paul Coulombe de Notre-Dame-des-Laurentides étaient en visite pour une semaine chez M. et Mme Jean-Baptiste Caouette de St-Cyrille.

M. et Mme Camille Vachon de Montréal étaient en visite pour une fin de semaine chez leurs parents, de St-Eugène et St-Cyrille.

M. Jean Bernier était en visite chez sa mère Mme Irène Lapierre de St-Cyrille.

Une rencontre fructueuse des Loisirs et de la ligue de balle-molle

M. J.-C. Croteau dument mandaté par la Commission Municipale des Loisirs et Directeur en éducation physique à la Régionale Pascal-Taché accordait mercredi dernier le 5 juillet une rencontre à la direction de la Ligue de Balle-Molle de Montmagny à la suite d'une demande de cette dernière afin de discuter de certains problèmes concernant l'accès aux différents terrains sous la juridiction des Loisirs.

M. Armand Labrecque président de la ligue profita également de l'occasion pour renouveler une demande de la Ligue afin de subventionner le nivellement et la pose d'un arrêt-balle sur le terrain de la Normandie (rang Quesnel) propriété de M. Raoul Gaudreau que ce dernier prête bénévolement depuis quelques années pour les jeunes de ce secteur. M. Croteau fit remarquer à l'assemblée qu'il serait possible d'aménager ce terrain et que les représentants de la Cité avaient manifesté leur appui à ce projet tout en exigeant cependant l'utilisation de ce terrain pour une période assez appréciable. M. Labrecque assura alors que le propriétaire du terrain était prêt à signer une entente de dix ans environ.

A une autre demande de M. M. Desjardins, M. J.-C. Croteau répondait que la Cité avait endossé la proposition de la Commission Municipale à l'effet de niveler

et faire l'étude d'un système d'éclairage pour un nouveau lozange qui pourrait servir également pour le baseball. Il fit remarquer à ce moment qu'il ne faudrait pas s'attendre d'avoir ce système cette année. M. Desjardins fit également remarquer qu'un fort groupe de jeunes était prêt à offrir bénévolement leur service dans la préparation de ce nouveau terrain. Plusieurs de ces jeunes ont décidé de leur chef de rénover les estrades à l'école Caseault et des démarches ont été faites par eux pour débiter les travaux in-

cessamment. Nous nous devons le les féliciter et de les encourager à continuer dans cette voie.

M. J.-C. Croteau résuma l'assemblée en manifestant sa joie de voir notre ligue s'intéresser au développement du seul sport d'été pratiqué en équipe et se dit assuré qu'avec ces rencontres de divers mouvements et de la direction des loisirs, l'avenir des jeunes en matière de loisirs va sûrement connaître un essor que l'on ne lui a pas connu jusqu'ici.

M. Armand Labrecque remercia également les Loi-

sirs de Montmagny d'avoir répondu si agréablement aux demandes de la ligue et se dit confiant dans l'avenir. Outre de MM. Croteau et Labrecque on comptait parmi l'assistance MM. Denis Roy, président des Ligues Mineures de Hockey, Maurice Coulombe, vice-président de la Ligue, M. P.-E. Gaudreau de St-Pierre de Montmagny, W. Marceau de St-François, directeurs de la Ligue et M. Desjardins, instructeur du Marois et Fils.

Ben DUBE

Publiciste.

Balle-Molle intermédiaire

Mercredi dernier, le restaurant La Détente infligea un revers à la Canadian Celanese au compte de 11 à 9. La Canadian Celanese avait les devants dans la partie jusqu'à la 4e manche alors qu'il menait 7 à 1. Après un regain de vie, Jacques Lemieux et les siens devaient l'emporter. Le lanceur gagnant fut Jacques Lemieux et le perdant Gaétan Gaudreau.

Dimanche dernier, sur le terrain d'Adrien Gaudreau de la Normandie ces derniers ont su infliger un dur revers à la Canadian Celanese au compte de 28 à 13. André Fréchette fut le grand héros de la partie en effectuant une très belle tenue au mouticule et en cognant un circuit.

Dimanche dernier, sur le terrain d'Armand Gaudreau, le St-Pierre disposait du Restaurant La Détente au compte de 7 à 6 Jules Roy fut le lanceur gagnant et Jacques Lemieux le lanceur perdant.

Outre ces rencontres disputées à la Normandie et à St-Pierre, Le St-

Damase recevait la visite du club Marois et Fils, club de 1ère position dans la ligue intermédiaire de balle molle de Montmagny. Ces derniers l'ont emporté au compte de 14 à 1. Après cette rencontre, le Marois et Fils se dirigea à St-Aubert de L'Islet soit 4 milles avant St-Damase et il devait l'emporter au compte de 29 à 6.

Ces rencontres ont été disputées mercredi et dimanche dernier, en voici le classement jusqu'à maintenant.

Noms	j.	g.	p.p.	p.p.r	p.c.	pts
Marois et Fils	7	7	0	110	74	14
Normandie	7	5	2	94	63	10
La Détente	8	5	3	69	53	10
Garant	7	3	4	87	84	6
C. Celanese	8	1	7	107	141	6
St-Pierre	7	1	6	65	26	2

Benoît Dubé, publ.

La Corporation de Prêts de Québec

(fondée en 1924)

Membre de l'Ass. Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières.

ACHAT ET VENTE D'OBLIGATIONS
Actions & Fonds Mutuels.

Consultez notre représentant autorisé.

Eutrope Méthot, rep-

2 ouest, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-0669 Montmagny.

Ça, c'est un vrai...
il travaille en plein ciel sur une poutre d'acier,
calme, précis, sûr de lui. Et après le travail
il aime se détendre avec une bière à son goût:
savoureuse et parfaite. Pour lui,
**une vraie bière,
c'est une Molson**

Y'a pas d'erreur, c'est la meilleure!

LE CREUX DE L'OREILLE

VACANCES

Cette troisième semaine de juillet marque le début de la période des vacances.

Durant les prochains quinze jours, ce sera tranquille en ville... Souhaitons qu'aucune mort accidentelle ne vienne assombrir ce temps de joie et de repos. Et la prudence est le meilleur moyen d'éviter de tels malheurs... Dans bien des cas, surtout sur les routes, il faut... penser pour les autres.

REUSSITE...

L'épouse d'un échevin nous faisait remarquer en fin de semaine dernière, la floraison remarquable des parterres qui ornent le parc Taché au nord de l'hôtel-de-ville.

Je crois en effet que c'est la première fois que ces parterres présentent un tel coloris. Le jardinier mérite une grosse part des félicitations...

EXCELLENTE IDEE

Une excellente idée du comité local que d'avoir installé un flambeau du centenaire dans le parc de l'hôtel-de-ville.

Bien que l'ensemble ne soit pas tellement impressionnant, il témoigne cependant du souci de souligner concrètement le passage de la Caravane. Nous ne savons pas encore si ce flambeau ne s'éteindra qu'avec la fin de l'année du Centenaire.

UN CHOIX EXCELLENT

Dans la même veine, celle du Centenaire, il nous fait plaisir de souligner avec quel bonheur M. et Mme Rosaire Chabot s'acquittent de leur rôle de Monsieur et Madame Centenaire.

Tous s'accordent à louer le choix du Comité du Centenaire. De notre côté, nous avons rarement vu un rôle accompli avec autant de souplesse et de bonheur.

EN TEMPS, S.V.P. !

Au conseil de ville, on semble revenir à une très mauvaise habitude: celle de commencer les réunions en retard...

Bien que la situation n'en soit pas rendu à l'état épidémique, nous avons remarqué que la ponctualité est déficiente de ce temps-ci...

Ce serait dans l'intérêt de tout le monde, et des membres du conseil, et des contribuables et aussi des... journalistes que les séances du conseil commencent en temps. On nous avait habitués à ce régime depuis deux ou trois ans et personne ne s'en portait plus mal.

NOUVELLES BREVES

— Le 19 juillet à 2 heures p.m., spectacle du Capitaine Bonhomme au profit du Terrain de Jeu.

— 14 magnymontois, propriétaires de chiens devront comparaître devant la cour municipale le 20 du présent mois pour ne pas avoir payé de licence à leur compagnon fidèle.

NOUVELLE CONSTRUCTION ?

Il s'agissait d'y penser... Après rumeurs, contre-rumeurs et ré-rumeurs, nous en sommes venus à la conclusion que la succursale de la banque Canadienne Nationale de Montmagny serait bientôt démolie puis reconstruite en plus moderne. Même si nous n'avons pas eu confirmation officielle, il semble qu'un groupe d'hommes d'affaires de cette société bancaire seraient venus examiner la question dernièrement...

RE: REDRESSEMENT

Dans le feu de l'action, une ligne nous a échappée, la semaine dernière, ce qui nous oblige à préciser notre pensée. Sous le titre de "redressement possible" inscrit dans cette chronique, nous voulions dire qu'un coup les travaux terminés dans le rang des Pelletiers de St-Aubert, il était fort probable que d'autres travaux soient entrepris dans le rang 3, afin de redresser plusieurs crochets et détours existant dans ce chemin.

Les autobus "Le Voyageur"

Les ententes ne sont pas toutes respectées, selon la Jeune Chambre

Dans une lettre qu'elle faisait parvenir aux autorités municipales de Montmagny, la Jeune Chambre constate que "tous les usagers du nouveau service ne sont pas entièrement satisfaits.

Avant de soumettre les conclusions de notre étude sur

cette question, poursuit la Jeune Chambre, deux représentants de notre organisme avaient rencontré M. Choinière des autobus "Le Voyageur". M. Choinière nous avait alors assurés que les autobus arrêteraient à tous les points où les voyageurs si-

gnaleraient leur intention de monter. Contrairement à ce qui avait été promis, il ne semble pas que ce service soit présentement assuré aux usagers.

D'autre part, nous avions suggéré à M. Choinière de publier des annonces dans les journaux locaux afin de bien renseigner la population sur le nouveau service, ce qui n'a pas été fait.

Terminant sa lettre, la Jeune Chambre demande aux autorités municipales de transmettre ses griefs aux autobus "Le Voyageur", en les priant d'apporter les améliorations qui s'imposent.

Ils étaient soixante et dix ennemis de la paix...

Vendredi soir dernier, plusieurs magnymontois ont certainement remarqué qu'il y avait affluence sur les trottoirs bordant l'avenue de la Fabrique.

La raison de cette augmentation de "promeneurs" est surtout que 70 hommes costauds sont venus "ostensiblement" sympathiser avec un groupe de grévistes de Montmagny. Une sympathie quelque peu brutale si l'on tient compte des actes de vandalisme perpétrés sur des voitures passant par hasard par là.

Une antenne de radio arrachée, une ou deux ailes cabossées légèrement sont les seules vestiges de cette pro-

menade que 70 hommes, présumément venus de la capitale provinciale, sont venus faire dans notre cité.

Fin de semaine à peu près exempte d'accidents

La fin de semaine fut à peu près exempte d'accidents malgré la circulation particulièrement dense qui a envahi la route 2 à l'est de Lévis.

Le plus grave accident s'est produit vers six heures, dimanche matin, à l'Islet, alors que deux jeunes gens de Matane, MM. Jean-Guy Desrosiers et Marc Paquet, ont subi des blessures qui ont nécessité leur hospitalisation à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, alors que leur véhicule a frappé un poteau téléphonique.

Vendredi soir, à St-Vallier, Mlle Pauline Mercier a été transportée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à la suite d'une collision impliquant deux voitures. Les autres passagers s'en sont tirés indemnes.

Unité Sanitaire de Montmagny

Principales activités:

Lundi 17 juillet:

Examens pour cartes de santé

Inspections sanitaires

Mardi 18 juillet:

Inspections sanitaires

Hôpital: Clinique de BCG

Cap St-Ignace - Mme Lemieux

1 h. 30 à 2 hrs: Clinique de

bébés et à

Cap St-Ignace: 2 h. à 2 h. 30:

Clinique de bébés au village.

Mercredi 19 juillet:

Inspections sanitaires

St-Fabien: 1 h. 30 à 2 hrs:

Clinique de bébés.

Jeudi 20 juillet:

Inspections sanitaires

Unité Sanitaire: 2 à 4 hrs:

Clinique de bébés.

Vendredi 21 juillet:

Inspections sanitaires

Hôpital: Clinique de BCG

Dr. Antonin Bélanger, m.h.

Médecin-Hygiéniste.



DISPARAITRONT-ILS... ? — Un bon groupe de résidents du Rang sud de St-Pierre s'inquiètent de la disparition éventuelle de ces magnifiques arbres qui ornent leur propriété et "le bout de chemin" dont ils sont fiers à juste titre. En effet un élargissement prochain de la route modifierait sensiblement pour de pas dire du tout au tout ce coin splendide. Selon nos informations, la majorité des résidents s'opposeraient à l'élargissement de la route et y verraient une influence politique. Peut-on, en regardant cette photo, ne pas leur donner raison... ?

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

SAVIEZ-VOUS QUE...

FILLETTES

DAMES ET DEMOISELLES...

SE PROCURENT MAINTENANT

LEURS

VETEMENTS DE BASE

**FORMFIT et
WONDERBRA**

**A LA BOUTIQUE
DE L'ADOLESCENTE**

71 ave de la Gare — Tél.: 248-2343 — Montmagny

GRANDEURS:

DAMES : 32, 34, 36, A, B et C

FILLETTES: 28 à 36, AA et A

SALLE D'ESSAYAGE A VOTRE DISPOSITION

CARTES D'AFFAIRES

MÉDECINS

Dr Marc Laforest
Certifié spécialiste en
médecine interne
75 rue de la Gare, Montmagny
Bur. 248-3462 - Rés. 248-0781
Consultations sur rendez-vous

Médecine générale
et obstétrique.
Dr Robert Lessard
77 Ave De la Gare,
Tél.: 248-0450,
Montmagny.

AVOCATS

Tél.: rés. 248-0147
bur.: 248-1183
Denis Gobeil, LL. L.
AVOCAT
42 Ave de la Gare - Monty.

Tél.: Bur. 248-3934
rés. 248-0110
Réjean Boulet,
AVOCAT
Edifice Banque Provinciale
MONTMAGNY.
Bureau de Me Jules Paré.

Tél.: 248-0194
MERCIER et GARANT
AVOCATS
Yvon Mercier, B.A., LL. L.
Réal Garant, B.A., LL. L.
68, Palais de Justice - Monty.

Pierre Proulx
AVOCAT
ST-JEAN-PORT-JOLI: 8 h. à mi-
di, samedi, chez Eustache Anctil.
ST-PHAMPHILE: 1 h. à 6 h., sa-
medi, chez Julien Richard.

ARCHITECTE

Yves Paré
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.

1020, Duchesneau, Ste-Foy
Tél.: 651-2033

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

Tél.: 248-0545
Laurent Normand
Directeur de funérailles.
Service jour et nuit d'ambulan-
ce et corbillard Cadillac.
115, rue St-Louis, - Monty.

NOTAIRE

Tél.: bur.: 248-2592
rés.: 248-1096
Gonzague Bélanger
NOTAIRE
ASSURANCES GÉNÉRALES
77, rue St-Thomas, - Monty.

Tél.: 248-1363
Marcel Ruelland
Directeur de funérailles.
Ambulance et corbillard
Cadillac.
31 Ave de la Fabrique, Monty.

INGÉNIEUR-CONSEIL

ROBERT DESPRES
INGÉNIEUR-CONSEIL
116, ave de la Gare, Montmagny — Tél.: 248-0622
Rés.: 23, ave de la Fabrique — Tél.: 248-0653

RACINE & ROUSSEAU

INGÉNIEURS-CONSEILS
André Racine, b. sc. a. ing. Jacques Rousseau, b. sc. a. ing.
181 Ave Ste-Brigitte, Montmagny — Tél.: 248-0730
8045 De Normanville, suite 31, Montréal — Tél.: 725-7873

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Marc Thiboutot - Raymond Perreault
Arpenteurs-Géomètres
R. Perreault, Rés.: 1320, Fitzpatrick, Sillery Tél.: 683-3101
Bur.: 77, St-Thomas, Montmagny Tél.: 248-2594
M. Thiboutot,
Rés.: 2513, Carré Pijart, Ste-Foy Tél.: 653-1708

COMPTABILITÉ

Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, B.A.

Maurice Boulangier, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Marcel Samson, B.A., M.S.C.,
Lionel Daigle, B.A., C.A. C.A.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: LA5-4955 Edifice La Laurentienne
Suite 310,
Case postale 97, Haute Ville 500 est, Grande Allée, Québec 4

Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A.

B. Caron, b.a., m.s.c., c.a. L. Corriveau, m.s.c., r.l.a., c.a.
Gérard Lavoie, b.a., m.s.c., c.a. Guy Renaud, m.s.c., c.a.
B. Chénard, b.a., m.s.c., c.a. R. Gagnon, b.a., m.s.c., c.a.
Gaston Bérubé, m.s.c., c.a. Réal Bélanger, m.s.c., c.a.
Roland Pouliot, m.s.c., c.a. Hugues Dion, m.s.c., c.a.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: 248-1303 — 15, rue St-Magloire,
MONTMAGNY, P.Q.

BUREAUX: Montmagny — Rivière-du-Loup — Matane

Ruel, Roy, Moreau & Associes

45, Trans-Canada ouest LEVIS: Tél.: 837-0261

La Robert Ruel, c.a., Syndic

Roger Roy, c.a. Rodolphe Garnier, c.a.
Jean-Paul Roy, c.a. Denis Guay, c.a.
J. Gérard Couture, c.a. Camille Godin, c.a.
Raymond Roberge, c.a. Clément Létourneau, c.a.

226, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES: Tél.: 228-5549

Réjean Moreau, c.a., Syndic
Jean Langevin, c.a.
André Latulippe, c.a.

ASSURANCES

Pour toutes vos assurances...

— CONSULTEZ —

PHILIPPE ROY, Inc.
Courtier d'assurances agréé.

Tél.: bur.: 248-1492 — rés.: 248-3854

Bur. 41 est, rue S.-J.-Baptiste, Rés. 157, rue St-Joseph,
MONTMAGNY

DENTISTES

Dr Jean Poitras
B.A., DDS.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Edifice Collin Tél.: 248-1584
128 est St-J.-Baptiste, Monty.

Tél.: 248-1363
Dentiste
Dr J.-L. Lavallée
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 est, St-J.-Baptiste - Monty.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Pierre P. Roy
ENTREPRENEUR
Ciment, Terrazo, Marbre Tuile
céramique, Mosaïque.
Tél.: 248-1625 - Rés. d'été: 259-7038
111, 3e Avenue — MONTMAGNY

ACCESSOIRES D'AUTOS

Tél.: 248-3676
Viateur Caron
Pièces et accessoires
d'automobiles.
Distributeur Good Year.
20 ouest, boul. Taché, Monty.

RAYMOND CARON INC.

ENTREPRENEUR
EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES
315 est, boul. Taché. — Tél.: 248-1474 — MONTMAGNY.
(Voisin de Nettoyeur Montmagny)



Fabrication rapide et experte
de béton de tous genres.

LE BETON PREPARE PAUL BRETON Ready Mix

Tél.: Bureau 248-0981 — Service de béton 248-3472
Transport général — 44, rue St-Thomas, Montmagny
Excavation — Location de machinerie.

OPTOMETRISTES

Tél.: 248-3420
Dr E. Gobeil, O.D.
OPTOMETRISTE
Edifice Allard, app. 21-23
46 est, rue St-J.-Bapt. - Monty

CHIROPRACTICIEN

Tél.: 248-1823, Montmagny
Tél.: 246-5325, Cap St-Ignace
Dr G.-A. Paris
Chiropraticien — Rayon X
68, rue Frontenac

EXAMEN DE LA VUE

Dr Jacques Deschênes,
o. d.

optométriste

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

248-2872

77 est, St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY

Accident

Au moment de mettre sous
presse nous apprenons qu'une
camionnette appartenant
à une firme de nettoyage de
notre cité s'est sauvagement
attaquée à un poteau de té-
léphone planté en bordure
du boulevard Taché à l'en-
trée est de la ville, elle s'est
vue forcée de le faire afin
d'éviter un autre véhicule.

Le poteau est cassé, la ca-
mionnette cabossée passable-
ment. Quand au chauffeur
du véhicule, il a immédiate-
ment été transporté à l'hô-
pital souffrant d'un choc ner-
veux et de quelques petites
contusions mineures.

Berthier

NAISSANCE

A M. et Mme Roger Bélanger
née Denise Messervier, un fils
baptisé sous les prénoms de Jo-
seph, Jean-Guy, Dany, Parrain
et marraine, M. Jean-Guy Lord
de Cap St-Ignace et Mlle Margue-
rite Messervier de Montmagny,
tante de l'enfant. La porteuse est
Mme Normand Pelletier, tante de
l'enfant.

MARIAGE

Le 1er juillet a été béni le ma-
riage de Mlle Irène Buteau insti-
tutrice, fille de M. et Mme Ro-
bert Buteau à M. Benoit Robin de
Montmagny fils de M. et Mme
Odilon Robin.

NOCES D'OR

Samedi 1er juillet, une mes-
se à 8 heures p.m. suivie d'une
manifestation à l'occasion du cin-
quantième anniversaire de vie con-
jugale de M. et Mme Michel Blais
Un groupe de parents se réunis-
sèrent chez M. et Mme Edgard
Morency fille des jubilaires.

Ce fut une soirée empreinte de
gaieté et qui pour plusieurs fut
l'occasion d'être de nouveau réunis.

Nous souhaitons donc à M. et
Mme Michel Blais des jours heu-
reux pour les années à venir et
qui nous l'espérons seront nom-
breuses.

VA-ET-VIENT

M. Joseph Clavet de Methuen
E.U. passe quelques jours chez son
frère, M. Albert Clavet.

Mme Magella Lapierre de Qué-
bec rendait visite à Mme Dufour
récemment.

M. et Mme Jean-Paul Blais et
Mme Joseph Corriveau ainsi qu'en
Fernand Corriveau sont allés en
voyage à Methuen dernièrement.

M. et Mme Joseph Morency,
Mlle Mariette Morency MM. Mar-
cel Morency et Marcel Bilodeau se
sont rendus à Warren visiter des
parents.

Nous souhaitons la bienvenue
aux étrangers qui passent l'été par-
mi nous.

MM. Rénald Bouffard, André
Morin et Jacques Collin de Ber-
thier reviennent d'une vacance à
Old Orchard et Hampton Beach.

M. Gilles Bouffard de Berthier
est actuellement en vacances dans
sa famille.

Ste-Félicité

NAISSANCE

Le 24 juin est née à M. et Mme
Erasmé Pellerin née Marie-Ange
Fournier une fille qui a reçu le
prénom de Laurianne.

SERV. ANNIVERSAIRE

Samedi 15 juillet à 3 heures
p.m. sera chanté le service anni-
versaire de feu Gaston Gagnon
fils de M. Thomas Gagnon et de
dame Lucienne Robichaud de
Ste-Félicité.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Alyre Morneau de
l'Ontario chez leurs parents.

M. l'abbé Maurice Gagnon de
Québec, chez ses parents.

M. Jacques Leblanc de Québec
de passage chez ses parents.

M. et Mme Paul-Aimé Pelletier
et M. et Mme Guy Robichaud des
Etats-Unis de passage parmi nous.

M. et Mme Jean-Thomas Bé-
langer de Granville chez des pa-
rents.

DECES

GILLES ET LIONEL BERNIER

A Montmagny, sont décédés accidentellement le 3 juillet 1967, MM. Gilles et Lionel Bernier, après respectivement de 25 et 18 ans, fils de M. Julien Bernier et de dame Jeanne-D'Arc Boulet. Outre son père, ils laissent dans le deuil leurs frères et sœurs et une belle-sœur: Mme Marcel Bernier, Louise Isabelle, Raymond, Clément, Jeannine, Huguette, Yvon, Thérèse, Monique, Jean-Noël, Gaétan, Pierre et Christiane Bernier.

Les funérailles eurent lieu vendredi le 7 à 10 heures en l'église de St-Mathieu et inhumés au cimetière paroissial. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 115 rue St-Louis, Montmagny.

MARCEL BERNIER
A Montmagny est décédé accidentellement le 3 juillet, à l'âge de 23 ans, M. Marcel Bernier époux de dame Louise Isabelle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son père, M. Julien Bernier.

Ses beaux-parents M. et Mme Armand Isabelle née Marie Jeanne Trévoit. Ses frères et ses sœurs, ses beaux frères et ses belles-sœurs: Raymond, Clément, Jeannine, Huguette, Yvon, Thérèse, Monique, Jean-Noël, Gaétan, et Pierre, Christine Bernier, M. et Mme

Jn-Guy Isabelle née Yolande Laroche, André, Clément, Louisiane et Lise Isabelle.

Il laisse également plusieurs amis. Les funérailles eurent lieu vendredi le 7 à 10 heures en l'église de St-Mathieu et inhumés au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand du 115, rue St-Louis, Montmagny.

HENRI GAUDREAU
A l'Hôtel-Dieu de Notre Dame de Bourdes de St-Michel de Bellechasse, est décédé le 6 juillet 1967, à l'âge de 82 ans, M. Henri Gaudreau fils de feu Louis Gaudreau et de feu dame Zoé Bélanger.

Il laisse dans le deuil son frère, ses sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: Mlle Lucette Gaudreau, R. S. Alice Gaudreau C.N.D., M. Joseph Gaudreau, M. et Mme Léonce Métrot née Marie-Louise, Mme Raoul Gaudreau et Mme Roch Gaudreau.

Il laisse également plusieurs neveux nièces et un grand nombre d'amis. Les funérailles eurent lieu lundi le 10 à 10 heures en l'église de St-Mathieu et inhumés au cimetière paroissial. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Laurent Normand, 115 rue St-Louis, Montmagny.

HENRI COULOMBE
A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, est décédé, le 5 juillet 1967, à l'âge de 69 ans, M. Henri Couombe, époux de dame Ernestine Mercier.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants M. et Mme Robert Delisle née Andrée Couombe. Ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Mme Joseph Couombe, Mme Gérard Brousseau née Albertine, M. et Mme Armand Drouin née Lucie, Mme Fernand Couombe, Mlle Marie-Anne Couombe, Mme Arthur Dubois née Jeanne Mercier, Mme Dave Lynch née Marie Mercier, Mlle Alexina Mercier, Mlle Anita Mercier, Mme Claire Dubois, Mme Wellie Lynch née Imelda, M. et Mme Joseph Mercier née Jeanne.

Il laisse également plusieurs neveux, nièces et un grand nombre d'amis.

Cap-St-Ignace

(Alberta Bergeron)

DEPART

Les paroissiens de Cap St-Ignace ont appris avec regret le départ de leur estimé vicaire, M. l'abbé Florent Massé qui a été nommé vicaire à St-Patrice de Rivière-du-Loup. A cette occasion, une bourse bien garnie, don des paroissiens lui fut présentée lors d'une cérémonie d'adieu qui eut lieu le 9 juillet à l'école Mgr Sirois où tous les citoyens de Cap-St-Ignace ont manifesté leur reconnaissance envers ce prêtre qui mit en œuvre plusieurs mouvements paroissiaux durant les cinq années de vicariat qu'il fut parmi nous, se dévouant successivement dans nombre de réalisations dont l'enseignement du nouveau chant d'église l'association parents-maîtres, l'O.T.J., la J.O.C. etc.

Nous souhaitons à M. l'abbé Massé un fructueux apostolat dans son nouveau champ d'action.

DECES

Le 1er juillet est décédée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny à l'âge de 69 ans dame Aldéa Robillard. Elle était l'épouse de feu Eugène Bélanger.

Ses funérailles eurent lieu le 4 juillet. La défunte laisse ses enfants: M. et Mme Béanger Bélanger née Claudette Marois, M. et Mme Wilfrid Paladini née Bé-

Les funérailles eurent lieu samedi le 8 à 4 heures en l'église de Berthier et inhumés au cimetière paroissial. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand du 115 rue St-Louis, Montmagny.

rangère Bélanger, son beau-frère et sa belle-sœur, M. et Mme Alexandre Bélanger, son neveu M. l'abbé Emile Bélanger.

A Québec est décédée à l'âge de 71 ans dame Alfred Gaudreau née Maria Bilodeau.

MARIAGE

Samedi le 15 juillet sera béni le mariage de Mlle Lise Hébert, fille de M. et Mme Odilon Hébert avec M. Serge Buteau fils de M. et Mme Jean-Baptiste Buteau de St-Thomas de Montmagny.

VISITEURS

M. et Mme Pierre-Emile Leblanc et leurs enfants de Valleyfield, M. et Mme Joseph Bélanger de Cowansville ont passé le dimanche chez leur père, M. Charles Lavoie.

Mlle Anne-Marie Lavoie est de retour dans sa famille après un séjour à l'hôpital St-Sacrement.

M. et Mme William Grenon de Danielson sont venus visiter des parents.

NAISSANCE

Le 2 juillet a été baptisé Joseph, Paul, Christian, enfant de M. et Mme Jean Breton.

DE RETOUR

Soeur Marie de St-Prisque, Française, née Rose De Lima Guimond est de retour parmi nous, en visite chez ses frères et ses sœurs. En raison des dangers de guerre qui existent en Jordanie, Soeur Guimond et un groupe de ses compagnes en religion durent être rapatriées.

En visite dans leurs familles, Sr Thérèse Pelletier ainsi que Sr Lorraine Thibault, toutes deux de la communauté des RR. SS. du Perpétuel Secours, étaient dernièrement en visite dans leurs familles. Mlle Fortunat Thibault, MM. H. E. H. Pelletier.

M. et Mme Nelson Ouellet et leur fille Pauline de Kingston, Ont., ont passé la fin de semaine chez Mme Léandrus Ouellet et M. et Mme L. Ouellet.

Coulombe & Frère
Enr.
Horloger-Bijoutier
Vendeur autorisé
VALGINE
Vente et réparation
18, 9e rue et 31 St-Edouard,
MONTMAGNY

REMERCIEMENTS

La famille Louis Boulet remercie bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mlle Louise Boulet, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous, un cordial merci.

REMERCIEMENTS

Mme Gilles Létourneau et les membres de sa famille, remercient bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, cartes ou messages de sympathie, fleurs, visite ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Gilles Létourneau.

Ste-Euphémie

Pierre Noël

MARIAGES

A Montmagny le 15 juillet sera béni le mariage de M. Fernand Côté, fils de feu Omer Côté et Mme Rosa Labbé de Ste-Euphémie à Mlle Georgette Courcy de Montmagny, fille de M. Ernest Courcy et de Mme Vécile Bernatchez. Les époux résideront à Montmagny.

Dans la paroisse du St-Nom de Jésus sera béni le 29 juillet le mariage de M. Luc Robillard plombier fils de M. Léo Robillard et

de Mme Réjeanne Durand de Montréal à Mlle Marie-Claire Noël institutrice de la paroisse de Ste-Catherine Labouré-Lasalle, fille de M. François Noël et de Madame Lucienne Thibault de Ste-Euphémie. Les époux résideront à Montréal.

NACES D'ARGENT

Samedi le 15 juillet, noces d'argent de M. et Mme Pierre Mercier née Maria Girard de Ste-Euphémie.

CURE ABSENT

M. l'abbé Léopold Thibault sera absent pour 15 jours. Son remplaçant est M. l'abbé Gilles Sasville du collège de Ste-Anne de L. Pocatière.

VISITEURS

Mlle Louise Brulotte et Mlle Jocelyne Noël et trois de leurs amis de Ste-Croix de Lotbinière visitaient leurs familles samedi, accompagnée d'une soeur et du Frère Bertrand.

Mme Adrien Bouffard de Montréal en visite chez Mme Israel Morin.

M. Jacques Bouffard de Montréal en visite chez M. et Mme Claude Morin.

Mlle Johanne Brulotte a passé 2 semaines à Windigo chez des parents.

Mlle Line Roy, fille de Jean-Marie Roy de Mont-Laurier en vacance chez M. et Mme Armand Brulotte.

M. Victor Noël de Montréal en visite chez ses parents, M. et Mme Alphonse Noël.

Soeur Louise Noël de Noranda en visite chez ses parents M. et Mme Alphonse Noël.

Mme Laura Morin de Giffard en visite chez des parents.

Mme Edouard Bernard de Giffard en visite chez ses enfants.

M. et Mme Amédée Boulet de Québec en visite chez ses parents M. et Mme Emile Noël.

Mme Albert Kirouac et Lisette Brulotte en visite chez des parents en Ontario.

Mlle Louise Kirouac de Québec en visite chez des parents en Ontario.

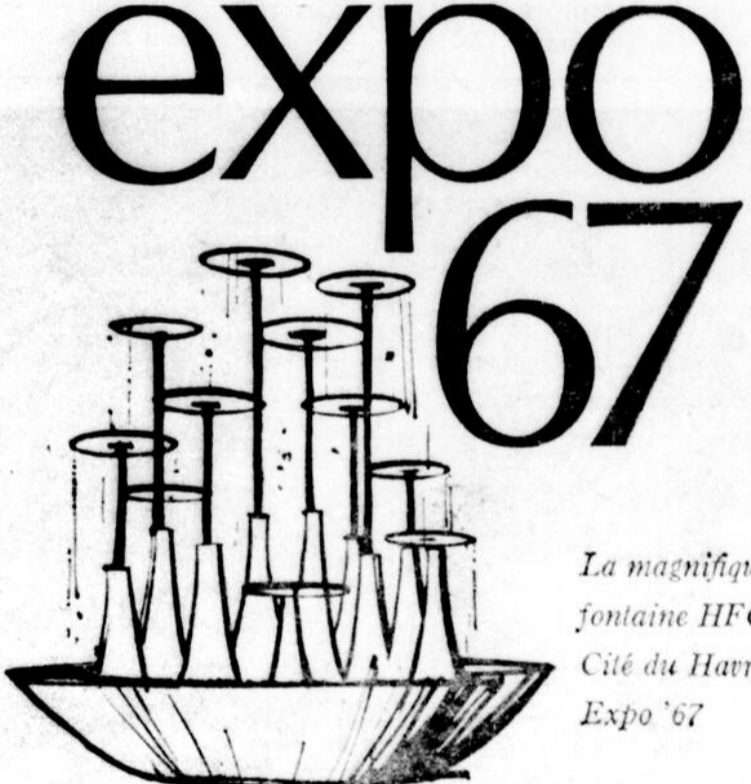
Mlle Rose Brulotte en visite à Montréal.

Mme Téléphore Brulotte en visite chez des parents à Montréal.

M. et Mme Marc André Gagnon de Bagotville en visite chez M. et Mme Léon Noël et M. et Mme Léon Maurice Noël.

Mme Lionel Noël de Ste-Hyacinthe et ses enfants Lise et Richard en vacances à Ste-Euphémie.

M. et Mme Clément Noël de Montréal en visite chez leurs parents M. et Mme Emile Noël.



La magnifique fontaine HFC, Cité du Havre, Expo '67

C'est beau, l'EXPO!

C'est formidable! Magnifique! Un grand succès! Tout le monde s'accorde là-dessus... serez-vous d'accord? Voilà... pour au moins une partie de vos vacances, vous n'aurez pas besoin de vous torturer les méninges pour décider où aller! Oh, c'est le problème de l'argent qui vous inquiète? Détendez-vous... le crédit-voyage HFC couvrira toutes vos dépenses de vacances: transport, repas, logement, billets d'entrée, même vêtements, caméras, etc. Au retour; vous rembourserez HFC par paiements mensuels proportionnés à votre budget. Un crédit-voyage HFC est meilleur que la plupart des plans "Partez maintenant—payez plus tard" car vous recevez de l'argent comptant que vous dépensez comme bon vous semble.

C'est beau, l'Expo... allez-y bientôt!

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$....	\$....	\$....	\$6.12	\$9.46
300	....	....	....	18.35	28.37
550	....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	....	79.36	....	....
2000	72.15	....	99.20	....	....
2200	79.36	....	109.12	....	....
2500	90.18	....	124.00	....	....

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

MONTMAGNY
124, rue St-Jean-Baptiste—Téléphone 248-2620
(au-dessus du Magasin Légaré)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

La mauvaise température de dimanche dernier a empêché l'ouverture de l'AUTODROME.

DONC, EN REPRISE

DIMANCHE, LE 16 JUILLET

GRANDE OUVERTURE DE L'AUTODROME de Montmagny

2 heures précises

Même si la température était mauvaise, dimanche le 9 juillet, les courses auront lieu quand même en raison de l'aménagement spécial fait à la piste cette semaine.

Courses d'automobiles pour déterminer le championnat des 4 comtés: L'Islet, Montmagny, Bellechasse et Dorchester.

Madame Hénédine Bérubé, de St-Pamphile et Mlle Claire Nadeau, de St-Anselme de Dorchester sont déjà inscrites pour la compétition de dimanche prochain.

La direction de l'autodrome, de Montmagny, a présentement à la disposition des participants un choix de 25 automobiles.

Un trophée pour chacune des dix courses sera donné à l'Hôtel Montmagny Inn immédiatement après la compétition.

Malgré certaines rumeurs, la piste ne sera jamais asphaltée, à cause des dangers qu'elle présenterait durant les jours de pluie.

D'ici la fin du mois, une estrade confortable sera à la disposition des spectateurs. Afin d'enlever les inconvénients de la poussière, de l'huile sera étendue sur la piste.

Il est à noter que la piste de l'autodrome, est maintenant la propriété de Mlle Nicole Collin.

Un théâtre en plein air sera aménagé dans un avenir rapproché.



Vaillancourt - Morisette — Mlle Doris Vaillancourt, fille de M. et Mme Omer Vaillancourt de St-Pamphile et M. Gérard Morisette, fils de M. et Mme Joachim Morisette de Chicoutimi dont le mariage a été célébré le 17 juin 1967 à l'église de St-Pamphile de L'Islet. Les nouveaux époux résideront à Chicoutimi. (Photo A.C. Pelletier)



O'Hearn - Bolduc — Le 17 juin, en l'église de St-Thomas de Montmagny, a été béni le mariage de Mlle Marie-Claire Bolduc fille de M. et Mme Louis-Philippe Bolduc, avec M. J.-Paul O'Hearn, fils de Mme Lauréat O'Hearn de Lauzon. (Photo "Studio Michon")

Ce que c'est que de faire du foin...

Nous amusant à relire certaines pages colorées de nos archives, nous sommes arrivés à la livraison du 30 août 1901.

L'abonnement pour un an était à cette époque de 50 cents et on spécifiait bien "payable d'avance".

En lisant et nous amusant ferme, nous avons appris, par exemple, en toute dernière heure, que le fils de Louis Riel avait l'intention de terminer ses études classiques au collège des Jésuites de Montréal. Un article intitulé "La Guerre a du Bon" a eu l'avantage de bien nous amuser, c'est pourquoi nous le reproduisons ici en entier.

LA GUERRE A DU BON

Grâce à la guerre sud-africaine, le foin du Canada a été en grande demande. Les fermiers canadiens qui ont eu une bonne récolte de foin vont faire de l'argent cette année si la guerre continue, car les chevaux dans le Transvaal ne se nourrissent pas de feuilles de roses! On estime que jusqu'à présent, le département de la guerre a acheté en Canada du foin pour \$1,800,000. Durant l'année 1900, le département de l'Agriculture qui a exécuté toutes les commandes du War Office a expédié en Afrique environ 25 mille tonnes de foin. Depuis le commencement de l'année, on en a expédié 48,000 tonnes et durant le présent mois et le mois de septembre on en expédiera 30,000 autres tonnes.

La guerre nous a apporté déjà beaucoup de trafic, n'est-ce pas? Si la lutte se continue au Transvaal, le foin va être en grande demande cet hiver.



Flammand - Gagnon — Le 24 juin en l'église de St-Pamphile de L'Islet a été béni le mariage de Mlle Denise Flammand, fille de M. et Mme Wilfrid Flammand de St-Pamphile et M. Guy Gagnon, fils de M. et Mme Fernando Gagnon de Sherbrooke. Les nouveaux époux résideront à Waterloo. (Photo A.C. Pelletier)

N.D.L.R.: Cultivez donc du foin en cas de guerre, peut-être serez-vous un jour millionnaire...

St-Roch-des-Aulnaies

BAPTEMES

A l'Hôpital de St-Jean Port-Joli, le 26 juin est née à M. et Mme Gaëtan Chénard née Lise Morin, une fille qui a été baptisée samedi le 1er juillet à St-Roch-des-Aulnaies sous les prénoms de Marie, Denise, Pauline, Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Lister Georges de Nashua New Hampshire, oncle et tante de l'enfant.

A l'Hôpital de Fatima de la Pocatière le 28 juin est né à M. et Mme Luc Landry née Marie-Reine Hudon un fils qui a été baptisé mardi le 4 juillet à St-Roch-des-Aulnaies sous les prénoms de Joseph, François, Normand, Parrain et marraine, M. et Mme René Hudon de Ste-Louise, oncle et tante de l'enfant. La porteuse est Mlle Hélène Landry, soeur de l'enfant.

A l'hôpital de Fatima de la Pocatière, le 29 juin sont nés à M. et Mme Maurice Bérubé de St-Roch, des jumeaux qui ont été baptisés sous les prénoms de Sébastien, François et Stéphane et Pierre.

Parrain et marraine, M. et Mme Marius Bérubé de Ste-Louise, oncle et tante de l'enfant.

La porteuse est Mlle Jasmine Bérubé, soeur de l'enfant.

L'autre parrain et l'autre marraine sont M. et Mme Georges Razas de St-Justin Co. Maskinongé, oncle et tante de l'enfant. La porteuse est Michèle Lévesque, une cousine de l'enfant.

MARIAGE
Samedi le 8 juillet en l'église

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession... Puis-je vous être utile?

L.-P. FORTIN

66 est, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-2960 — C.P. 1033

MONTMAGNY, Qué.

SUN LIFE DU CANADA

Carnet social

Récemment, M. et Mme Ulric Fournier ainsi que M. et Mme Raymond Jolivet de Montmagny étaient de passage chez M. et Mme Claude Rioux de Port Robinson, en Ontario. Ils ont profité de l'occasion pour visiter Niagara Falls et Welland.

MARIAGE

Le 3 juin à Montréal a été béni le mariage de Denis Leclerc, fils de M. et Mme Germain Leclerc à Mlle Carmen Mercier fille de Louis Mercier et de Laurence Richard.

BAPTEME

Le 22 juin a été baptisé en l'église de St-Enfant-Jésus de Montréal, Marie, Laurence, Carol, enfant de M. et Mme Yvon Leclerc né Rita Mercier. Parrain et marraine, M. et Mme Germain Leclerc, grand-parents de l'enfant. La porteuse est Mme Louis Mercier.



ATTENTION

Vente et réparation

De machines à laver de toutes marques. Plusieurs pièces de réparation en mains.

S'adresser à

Louis-Marie Dubé
161, 3e Ave., Tél.: 248-3959

Atelier de Pneus Montmagny Ltée

Vulcanisation — Ressemelage

266, rue St-Ignace — Tél.: 248-0202

Spécialités: Pneus neufs DUNLOP et pneus d'hiver Silent Traction Rib.

Vente de pneus usagés de toutes grandeurs.

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX

- MEUBLES ET ACCESSOIRES
- CLAVIGRAPHES
- MACHINES A ADDITIONNER ■ CALCULATEURS
- CAISSES-ENREGISTREUSES ■ COFFRES-FORTS
- MACHINES A DICTER ET A TRANSCRIRE
- MACHINES A POLYCOPIER ET A PHOTOCOPIER
- HORLOGES-ENREGISTREUSES, ETC.

Vente — Service — Location
Clavigraphes et machines à additionner.

J.-B. BUTEAU JR.

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX
184, rue Couillard — Tél.: 248-1297 — MONTMAGNY



PLUS DE CHALEUR

pour votre argent

avec le service gratuit de WHITE ROSE pour l'entretien périodique des brûleurs et des fournaies. Plan budgétaire, système automatique de livraison, service de 24 heures, semaine et dimanche, financement de chauffage, etc.

LEONARD CHABOT

Distributeur d'huile et gaz White Rose

6, de la Rivière Sud — Tél.: 248-1071 — Montmagny



LEMIEUX & PROULX INC.

Case Postale 11 — 43 est, rue St-Jean-Baptiste — Montmagny

GROS ET DETAIL

Bois — Matériaux de construction en général

Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Tél.: 248-3400

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollander"

les petites annonces 248-3868

A VENDRE

MAISON très spacieuse, en pierre. S'adresser à: Immeubles Montmagny, M. Robert Bernier.

PORTES pliantes, brunées, beige, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Giasson Inc., 52 ouest rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-1424.

MIROIRS de toutes grandeurs. Exemple: Porte de garde-robots: 12" x 48" - \$4.00 et 14" x 62" - \$6.00. Tour pol'. S'adresser à Menuiserie Tardif, 156, 4e rue, Montmagny, Tél.: 248-2391.

COFFRES EN CÈDRE A VENDRE

Magnifiques coffres en cèdre fini noyer Style moderne. Au prix du manufacturier. Visitez notre salle d'échantillons.

L. Corriveau, Mfg.
77, 7e rue — Tél.: 248-2536
MONTMAGNY

HOTEL LICENCIA, rénové à neuf, très bien équipé 13 chambres, bon poste, commerce établi depuis plus de 20 ans, plus beau centre du village; à vendre immédiatement cause de maladie. Prix avantageux. Direct du propriétaire. S'adresser à Willie Ménard, St-Magloire, Bell. Tél.: 3-2571.

BALANCOIRES peinturées pr quatre personnes. S'adresser à Paul Allaire, St-François Village.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTMAGNY
No. 11128

DANS LA COUR SUPERIEURE

CALIXTE BERNIER, Polisseur, domicilié à L'Islet, comté de L'Islet, district de Montmagny.
Demandeur

-vs-
EMERIELLE DANIEL, épouse mariée en séparations de biens du dit demandeur, L'Islet, comté de L'Islet, la dernière adresse était dans la Cité de Québec, et maintenant de lieux inconnus.
Défenderesse

Par ordre de la Cour il est ordonné à la défenderesse Mme EMERIELLE DANIEL, épouse mariée en séparation de biens dudit CALIXTE BERNIER, de comparaître dans un délai d'un mois de la dernière publication de cet avis.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure, à Montmagny, P.Q. à votre attention.

Montmagny, P.Q., 10 juillet 67.
Jules PARE,
Prothonotaire de la Cour Supérieure.

MM. Mercier et Garant, avocats
68 Palais de Justice,
Montmagny, P.Q.
Procureurs du demandeur.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTMAGNY
No. 11166

DANS LA COUR SUPERIEURE

JEAN-PAUL ALAIN, ferblantier
232 Prince-Edouard, Québec, P. Q.
Demandeur

-vs-
CHARLES BUSSIERES, employé, 562, Rue du Roi, Québec, P.Q. et maintenant de lieux inconnus.
Défendeur

Par ordre de la Cour, il est ordonné au défendeur, CHARLES BUSSIERES, de comparaître dans un délai d'un mois de la dernière publication de cet avis.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure, à Montmagny, P.Q. à votre attention.

Montmagny, P.Q. 10 juillet 67.
Jules PARE,
Prothonotaire de la Cour Supérieure.

Me Marcel Turgeon, avocat,
230 Marie de l'Incarnation,
Québec
Procureur du demandeur.

ATTENTION

Spéciaux peintures B-H

Peinture B-H Caroussel
Blanc et couleurs
Latex: 8.20 g.
Semi-Lustre: 9.20 g.

Peinture B-H Entretien
Latex Primer: 7.40 g.
Semi-Lustre blanc: 7.40 g.
Email Super blanc: 8.95 g.

Peinture B-H Crest
Blanc et couleurs
Tous les Finis: 5.95 g.

Dubé & Fils Enr.

119, est rue St-Jean-Baptiste
Tél.: 248-3743

AUTOMOBILE Mercury Comet '62, sedan, 6 cyl., automatique, radio. S'adresser à St-Cyrille, Tél.: 247-3252.

COMPRESSEUR de garage De Vilbiss, Garanti comme neuf Aubaine: \$450. S'adresser à Québec, Tél.: 656-9940.

VAUXHALL 61, Sedan, 4 portes, très propre et en bon ordre. S'adresser à Tél.: 248-2332 ext. 48, entre 9 et 5 heures ou 248-1059, après 5 heures.

MAISON genre bungalow, 35 x 38 chauffage air chaud, finie brique, façade en pierre, 6 pièces, terrain approx. 70 x 75. Cause de vente: départ. construite en 1960. S'adresser par tél. à Montmagny, 248-3714.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT OF MONTMAGNY
No. 11128

IN THE SUPERIOR COURT

MR. CALIXTE BERNIER, polisher, resident at L'Islet, county of L'Islet.
Plaintiff.

-vs-
LADY EMERIELLE DANIEL, wife married in separate maintenance of the plaintiff, L'Islet, county of L'Islet, the last address was in the City of Québec, and today of unknown places.
Defendant.

By order of the Court, it is ordered to the Defendant, LADY EMERIELLE DANIEL, wife of Mr. CALIXTE BERNIER, to appear in a month from the last publication of the present order.

For your attention, a copy of the writ and declaration has been left at the office of the Superior Court, at Montmagny, P.Q.

Montmagny, P.Q. July 10, 1967.
Jules PARE,
Prothonotary of the Superior Court.

Mercier et Garant, advocates
68 Palais de Justice,
Montmagny, P.Q.
Procureurs du demandeur.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF MONTMAGNY

IN THE SUPERIOR COURT

JEAN-PAUL ALAIN, Tinman,
232, Prince Edouard, Québec, P.Q.
Plaintiff

-vs-
CHARLES BUSSIERES, Day-labourer, last address, 562 Rue du Roi, Québec, P.Q. today of unknown places.
Defendant.

By order of the Court, it is ordered to the Defendant, CHARLES BUSSIERES, to appear in a month from the last publication of the present order.

For your attention, a copy of the writ and declaration has been left at the office of the Superior Court, at Montmagny, P.Q.

Montmagny, P.Q. July 10, 1967.
Jules PARE,
Prothonotary of the Superior Court.

Marcel Turgeon, advocate
230 Marie de l'Incarnation,
Québec
Procureur du demandeur.

TERRAIN de 6,050 pi. ca, sur la rue Kennedy, voisin de la maison appartements de M. Raymond Caron. S'adresser à tél.: 248-0590.

MOTOCYLETTE Honda 1965, No 150, 12 forces, en parfaite condition. S'adresser à Tél.: 259-7084.

CHALET, entrée 220, eau courante, près d'un lac. Aussi, TERRAINS pour bâtir chalets. S'adresser à Tél.: 246-5474.

CHALET 4 pièces, à l'Anse à Gilles; grand terrain. S'adresser à Tél.: 248-2344.

LAC PRIVE à vendre

65 milles de Lévis, chemin privé, stationnement pour 100 autos. Excellent endroit pour club de pêche, colonie de vacances, pour motel, endroit de repos pour communauté religieuse. Le tour du lac appartient au propriétaire. S'adresser à:

L.-P. Marier,
Ste-Louise, Cté L'Islet
Tél.: 1-354-2443

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de St-Pierre du Sud demande des soumissions scellées, pour le transport d'environ 250 élèves de la paroisse, aux différentes écoles de la localité, pour un parcours d'environ 65 milles par jour.

Les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire, le ou avant le jeudi 3 août 1967.

L'ouverture des soumissions se fera à la salle publique, à 8 h. p.m. le 3 août 1967.

Ce contrat aura une durée de 1 an.

J. Maurice Blais, sec.-trés.
Comm. Scolaire de St-Pierre
St-Pierre du Sud, Montm'gny



Ministère des Travaux Publics Appel d'offres

Projet No. 26-67.

CONSTRUCTION D'UN PONCEAU EN BETON ARME AVEC REMBLAI (deux cellules de 15' x 20'), sur la rivière La Loure, à Ste-Euphémie, comté de Montmagny. Site: Pont No. 4, rangs I-II S.-E., lot 23.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans un des comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup, ou Témiscouata.

Les plans et devis seront fournis au porteur, sur un versement de \$100.00 (chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministère des Travaux publics), 2700, boulevard Laurier, Ste-Foy, Qué. (Centre d'achat Place Laurier - 3ième étage, section ouest); si les plans et devis doivent être expédiés par la poste, la demande devra être adressée au ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec. Ce dépôt est remboursable (aux soumissionnaires seulement) sur remise des plans et devis lorsque retournés en bon état dans les 30 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Clôture des soumissions à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est) à Place Laurier, 2700, boulevard Laurier, Sainte-Foy, Québec.

LUNDI, LE 7 AOUT 1967.

GARANTIES: Cautionnement de soumission au montant de \$7,000,000 avec soumission. A la signature du contrat: Un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun au montant de 50% du prix du contrat.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
Le sous-ministre,
Hervé-A. Gauvin, Ing.

A LOUER

LOGEMENT de 6 pièces à Cap St-Ignace. S'adresser à Tél.: 246-5341.

GRANDE MAISON de 12 pièces, située à la Rivière du Sud. Libre immédiatement. S'adresser à Tél.: 248-2915.

CHALET meublé, situé à l'Anse-à-Gilles, commodités, autobus à la porte, prix raisonnable. S'adresser à Tél.: 246-5989.

LOGEMENT, 3 grandes pièces, douche, libre le 1er septembre. S'adresser à Tél.: 248-2623.

ATTENTION

RABAIS SPECTACULAIRE. Sur échange de votre vieille gaine, vous obtiendrez \$5.00, \$2.00 pour votre vieux soutien-gorge, quelle qu'en soit la marque ou la condition. Sur l'achat d'un vêtement de fond Spencer ou Spirella. Beau choix de tissus. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre modeliste esthétique. Mme PALMYRE LETOURNEAU, 55, 6e rue, Montmagny, Tél.: 248-1407.

AVIS LEGAL

DANS LA COUR PROVINCIALE CANADA, PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTMAGNY No. 22357

Léo Leblanc
demandeur
vs
Roger Guillemette
défendeur

Avis public est donné que les biens meubles et effets, du dit défendeur, saisis en cette cause en vertu d'un bref de fieri facias de bonis serent vendus en justice, en vertu dudit bref, à 3 heures de l'après-midi, ce 22e jour de juillet 1967, au domicile du défendeur au Rocher Noir. Les dits biens meubles et effets consistent en: 1 téléviseur avec antenne, General Electric. 1 lampe électrique de télévision. 1 tourne disques, General Electric. Le tout sera vendu suivant la loi.

Montmagny, 13 juillet 1967.
Louis N. Latulippe, I.C.S.

A VENDRE OU A LOUER

CHALET habitable à l'année, chasse et pêche. S'adresser à St-Cyrille. Tél.: 247-3252.

MAISON sise au 40 de l'avenue du Quai, à Montmagny. S'adresser à Tél.: 837-6929, Lauzon.

PIANO

ACCORDAGE et réparation de piano. Satisfaction garantie par un accordeur d'expérience.

L'Islet, 247-3315

DEMANDE

«La Commission scolaire régionale Pascal Taché requiert les services d'un Principal pour une école secondaire de 850 élèves: (8e, 9e, 10e, 11e, 12e commerciale, 12e C.P.E.S.)

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au Directeur Régional.

Commission scolaire régionale
Pascal Taché,
109, rue St-Pierre
Montmagny.

RUBRIQUE DES AUBAINES

Téléphonez à 248-2652

Commerces de tous genres, maisons à appartements etc.

5 hôtels-motels licenciés dans Montmagny, Cap St-Ignace, St-Jean-Port-Joli, St-Pierre et Tourville.
Garage avec agence d'autos.
Station de gazoline.
Commerce de meubles.
Épicerie licenciée, boucherie, etc.

Poste de commerce à St-Mathieu à côté de l'église.
Bijouterie sur inventaire.
Terrains résidentiels et commerciaux dans la ville et la paroisse à partir de \$1,000, et plus.
Terre à St-Pierre, Berthier, St-Paul, Anse-à-Gilles, etc.

PROPRIÉTÉS

A L'Islet Village
A Berthier
De 4 logements, rue St-David.
De 4 logements, sur la 3e Avenue.
De 2 logements, rue Champlain.

A revenue sur la rue Ste-Brigitte.
A Cap St-Ignace
Sur la 9e Rue.
Rue St-Magloire

PRET SUR 1er ET 2e HYPOTHEQUE

3 propriétés neuves, rue C.-Lislois, Ave du Quai, 11e rue, rue du Bon Conseil.
DEUX GARAGES tout équipés dans la ville de Montmagny.

Chalet et maisonnette préfabriqués de 2 à 6 pièces, peuvent être habités à l'année.
Lots à bâtir \$100.00 comptant, conditions faciles.

A louer: LOGEMENT LOCAL pour épicerie-boucherie avec équipement et logement à même la bâtisse si désiré.

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces, Argent à prêter en première et deuxième hypothèque. Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, Courtier Licencié
Membre de la Chambre d'Immeubles.

12 ans dans la vente d'immeubles
BUREAUX à Québec — Baie-Comeau — Montmagny
Québec: 231, rue C. Lislois, Tél.: 683-4451
Tél.: 248-2652



LES CANOTIERS — Même si on les appelle les "Canotiers", ces messieurs n'ont en aucune façon l'air de chapeaux. Ils sont partis de Nouvelle-Écosse, avirons et petits canots dans l'intention bien arrêtée d'arriver à l'Expo. Ils sont deux canots et 15 gars bien décidés, durs à l'aviron... Ils nous sont arrivés au quai du large, mardi midi.

(Photo "Le Courrier" — G. Bouchard)

St-Eugène

(Mme Gabriel St-Pierre)

BAPTEME

Dimanche le 2 juillet a été baptisé par l'abbé Bertrand Cloutier, Joseph, Martin, enfant de M. et Mme Lucien Dubé, ingénieur et professeur à Gaspé, née Lisette Caron, Parrain et marraine, M. et Mme Réal Caron, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE

En l'église de St-Eugène samedi le 15 juillet sera béni le mariage de M. Jean-Guy Marois fils de Mme Gérard Marois à Mlle Marie Paule Thibault, fille de M. et Mme Fernand Thibault de St-Eugène.

NOCES D'OR

Samedi le 1er juillet on fêta

tenu un vif succès. Les organisateurs anticipent le même succès pour cette année.

Le Centre mobile de vérification est une initiative du Service de Sécurité Routière du ministère des Transports et Communications.

les noces d'or de M. et Mme Adé-lard Normand. La fête débuta par une messe à l'église de St-Eugène suivie d'un banquet donné à la salle des Chevaliers de Colomb de L'Isletville. La journée se termina par une soirée dansante. Nous souhaitons aux jubilaires nos meilleurs vœux.

CENTENAIRE

A St-Eugène les fêtes du centenaire se sont terminées non en "queue de rat" comme dit le vieil adage, mais d'une façon qui dépasse tout ce qu'on peut imaginer.

Après une préparation longue et ardue où le tout St-Eugène avait mis la main à la pâte, ces fêtes ont été un gigantesque succès.

Tous les jours de la semaine, la foule qui venait de partout; vieux, vieilles enfants de la paroisse, les étrangers, les voisins; tous inondaient les kiosques du terrain et les petites ruelles du "Faubourg des Tuyaux". On avait peine à circuler.

Le triomphe qui a couronné ce Centenaire est le succès de tous et de chacun et il faut remercier tout le monde et les organisateurs.

Centre mobile de vérification à Montmagny, à partir du 18 juillet

A partir de mardi prochain le 18 juillet, les automobilistes magnymontois et de la région sont invités à faire inspecter leurs véhicules au Centre mobile de vérification des véhicules automobiles, sur les terrains situés devant l'école Casault.

Le Centre sera ouvert l'avant-midi de 10 h. 30 a.m. à 1 heure p.m. et l'après-midi de 2 hrs p.m. à 6 h. p.m.. Le service du Centre est absolument gratuit et effectué par des mécaniciens qualifiés. Chaque véhicule qui sera trouvé en parfait ordre sera doté d'un ruban gommé qui attestera de son excellence.

On se souvient que, les années passées, le centre mobile de vérification avait ob-

St-Marcel

(Mme D. Mercier)

MARIAGES

BOUCHER-GAUDREAU

Le 1er juillet en l'église de St-Paul de Montmagny a été béni le mariage de Mlle Angélique Boucher, fille de M. Treffli Boucher et de Mme Joséphine Talbot de St-Paul de Montmagny, à M. Lorenzo Gaudreau, fils de feu Alph. Gaudreau et de Yvonne Morin de St-Marcel.

MORIN-BROCHU

Le 3 juillet en l'église de St-Marcel a été béni le mariage de Mlle Jeannine Morin, fille de feu Anthyme Morin et de Mme Marie Blanche Talbot de St-Marcel, à M. Pierre Brochu, fils de feu Odilon Brochu et de feu Marie Couture de Ste-Apolline.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Raymond Lajoie et leurs enfants de Laprairie, M. et Mme Jean-Luc Carboneau et leurs enfants de Repentigny, M. Patrick Morin ainsi que M. et Mme Louis-Philippe Fournier et leurs enfants de St-Louis courville en visite chez M. et Mme Camille Morin.

Mlle Joselyne Pelletier de Montréal est actuellement en vacances à St-Marcel.

M. et Mme Rolland Doré de Québec étaient de passage chez M. et Mme Pierre Caouette en fin de semaine.

M. et Mme Rosaire Pelletier de Val d'Or Abitibi étaient en visite chez M. et Mme Josaphat Touchette.

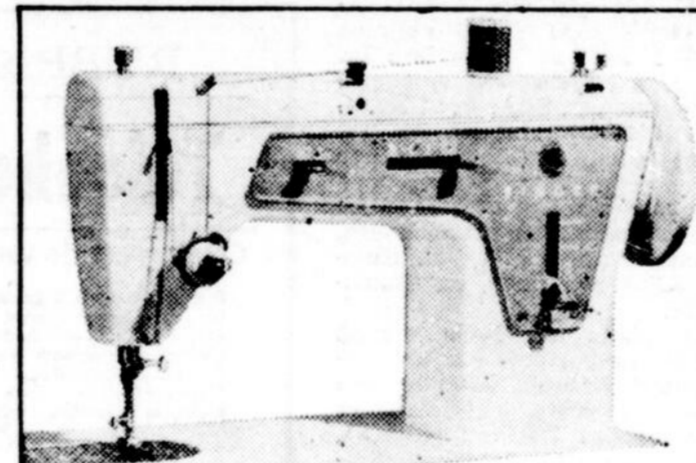
M. et Mme Jacques Tremblay de Montréal étaient chez M. et Mme Eugène Boucher en fin de semaine.

M. et Mme Viateur Dubé de Hurst Ontario sont actuellement en vacance dans leurs familles à St-Marcel.

Vente...épargnez de l'espace... SINGER

Les portatifs prennent peu de place, sont légers et allègent votre budget

En voyage, les appareils portatifs Singer* sont de bonne compagnie, légers et compacts, et ils allègent votre budget! Choisissez donc votre préféré parmi les spéciaux Singer "à emporter". Offre valable pour une durée limitée seulement.



GRAND SPÉCIAL ZIGZAG!

Profitez des vacances pour raccourcir les ourlets pour la rentrée des classes. C'est vite fait avec une machine à coudre Singer*. (Modèle 237). Un coup de pouce et elle coud en zigzag! Avec mallette.

Prix ord. \$149.95
ÉPARGNEZ 20.00
PRIX AUBAINE \$129.95

Même modèle, avec pupitre-coin, beau fini noyer. (Modèles 367 ou 386) \$159.95

ZIGZAG SEMI-AUTOMATIQUE!

Épargnez aussi sur d'autres modèles portatifs: la machine à coudre Stylemate* de Singer reprise, rapide, coud boutons et boutonnières. (Modèle 347)

Prix ord. \$189.95
ÉPARGNEZ 30.00
PRIX AUBAINE \$159.95

Toute cette marchandise disponible avec un plan de crédit Singer. \$6.00 par mois ou moins. Si vous ne pouvez venir au magasin, appelez, Singer ira chez vous.



Soyez au courant de tout ce qui se passe, même en vacances, grâce au téléviseur 12" portatif Singer*. Image extraordinaire. Écouteur individuel avec cordon (TPR 120)

Prix ord. \$139.95
ÉPARGNEZ 20.00
PRIX AUBAINE \$119.95



Phono-stéréo Singer* portatif (Modèle HE 2202) à batteries. Avec transistors et deux haut-parleurs, sa riche sonorité sème la joie partout!

Prix ord. \$59.95
ÉPARGNEZ 15.00
PRIX AUBAINE \$44.95



Racontez à la famille votre voyage, sur un dactylo portatif Singer* (Modèle T-63). Mallette. Garantie de 5 ans.

Prix ord. \$109.95
ÉPARGNEZ 20.00
PRIX AUBAINE \$89.95

CENTRE SINGER

89 est, St-Jean-Baptiste, Montmagny ou votre représentant local

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée